

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE CIÊNCIAS DA SAÚDE
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM SAÚDE PÚBLICA
ESTUDO POPULACIONAL SOBRE SAÚDE DO IDOSO
– *EpiFloripa* 2009



MANUAL DO ENTREVISTADOR

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE CIÊNCIAS DA SAÚDE
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM SAÚDE PÚBLICA
ESTUDO POPULACIONAL SOBRE SAÚDE DO IDOSO – *EpiFloripa*
2009

MANUAL DO ENTREVISTADOR

Florianópolis
Agosto de 2009

Conteúdo

CONTEÚDO.....	4
1 INTRODUÇÃO.....	6
1.1 EPIFLORIPA 2009.....	6
1.2 O ENTREVISTADOR E O SEU MATERIAL DE TRABALHO	6
1.3 ENTREVISTADORA E O PERCURSO ATÉ O DOMICÍLIO	8
1.3 ENTREVISTADOR E ENTREVISTADO	8
2 QUESTÕES DO INSTRUMENTO DE COLETA.....	12
2.1 BLOCO DE IDENTIFICAÇÃO.....	12
2.2 BLOCO A: GERAL.....	14
2.3 BLOCO SAÚDE MENTAL.....	19
2.4 QUESTIONÁRIO – HUMOR.....	23
2.5 BLOCO SAÚDE E HÁBITOS DE VIDA.....	24
2.6 BLOCO AVALIAÇÃO DA FUNCIONALIDADE GLOBAL.....	27
2.7 BLOCO MORBIDADES.....	28
2.8 BLOCO SERVIÇOS DE SAÚDE.....	36
2.9 SAÚDE DA MULHER.....	38
2.10 EXAME FÍSICO.....	42
2.11 BLOCO SAÚDE BUCAL.....	44
2.12 BLOCO ALIMENTAÇÃO.....	45
2.14 BLOCO ATIVIDADE FÍSICA – QUESTIONÁRIO INTERNACIONAL DE ATIVIDADE FÍSICA (IPAQ)	49
2.15 MORADIA E PROXIMIDADES	55
2.15.1 Trânsito.....	57
2.15.2 Segurança.....	58
2.16 BLOCO MEDICAMENTOS.....	60
2.16.1 Gastos com Saúde.....	65
2.17 BLOCO RELAÇÃO COM OUTRAS PESSOAS.....	66

IDENTIFICAÇÃO DO ENTREVISTADOR**Nome do Entrevistador:**

Endereço Completo:

Telefone do Entrevistador:

Nome do Supervisor:

Telefone do Supervisor:

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
DEPARTAMENTO DE SAÚDE PÚBLICA****Telefone de contato: (48) 37219388****E-mail coordenadores:**eleonora@ccs.ufsc.brJuliana.barcellos.de.souza@gmail.com

1 INTRODUÇÃO

1.1 EPIFLORIPA 2009

As mudanças demográficas e epidemiológicas ocorridas nas últimas décadas no Brasil apontam a necessidade de investigações populacionais das condições de saúde da população idosa com ênfase nas doenças e agravos crônicos e nos comportamentos e condições sociais e econômicas a elas associadas. Poucos são os estudos de base populacional desenvolvidos no Brasil que envolveram a investigação das condições de saúde auto-referidas e de fatores sociais, demográficos, nutricionais, de comportamentos relacionados à saúde e de utilização de serviços de saúde associados. Desconhecem-se estudos desta natureza em capitais brasileiras. Este tipo de investigação permite o adequado planejamento do sistema de saúde, a reorientação de recursos assim como propicia o desenvolvimento de futuros estudos que possibilitem o monitoramento de agravos e exposições relacionadas à saúde.

O presente projeto tem como objetivo desenvolver um estudo de saúde, de base populacional, na região urbana da cidade de Florianópolis, capital do estado de Santa Catarina, a fim de permitir um extenso diagnóstico das condições de saúde da população, gerando informações úteis para a elaboração e avaliação de políticas, serviços e ações de saúde, orientados às necessidades da população.

1.2 O ENTREVISTADOR E O SEU MATERIAL DE TRABALHO

O material de trabalho a ser utilizado pela equipe de campo será fornecido pela coordenação da pesquisa e conta com os seguintes itens:

- **Crachá** – o seu uso é obrigatório quando a entrevistadora estiver em campo, pois o crachá identifica o entrevistador;
- **Colete identificador** – o seu uso é obrigatório quando a entrevistadora estiver em campo, pois o colete identifica a equipe de campo do Projeto *EpiFloripa2009*.

- **Manual do Entrevistador** – o seu uso é obrigatório quando a entrevistadora estiver em campo, pois contém as instruções para orientar a realização do trabalho.
- **Termo de consentimento livre e esclarecido (TCLE)** – o seu uso é obrigatório a cada entrevista. Este termo deve ser lido no início da entrevista pela entrevistadora e assinado pelo(a) entrevistado(a) no final da aplicação do questionário.
- **Personal Digital Assistant (PDA)** – o seu uso é obrigatório a cada entrevista, pois este será o instrumento de coleta digital utilizado no estudo para a coleta das informações. Quando a entrevistadora for a campo é fundamental que o PDA esteja com sua bateria com carga completa.
- **Questionário em papel** – a cada saída da entrevistadora a campo é necessário que seja levado na pasta algumas cópias do questionário, pois em caso de problemas com o PDA este deve ser utilizado para a coleta de dados.
- **Folha de recado** – a cada saída da entrevistadora a campo é necessário que seja levado na pasta algumas cópias da folha de recado, pois em caso de dificuldade de estabelecer contato com o entrevistado a folha de recado deverá ser utilizada para agendar uma hora adequada para a realização da entrevista. Preencha a folha deixando-a com um vizinho, síndico, porteiro ou em baixo da porta do domicílio.
- **Caneta, Lápis e borracha** – a cada saída da entrevistadora a campo é necessário que seja levado na pasta caneta para que o entrevistado assine o TCLE e lápis e borracha para caso haja necessidade de utilização do questionário de papel o entrevistador fazer as anotações e correções necessárias. Nunca use caneta para o preenchimento do questionário.
- **Pasta** – o seu uso é obrigatório quando a entrevistadora estiver em campo, pois a pasta serve para guardar o material a ser utilizado durante a pesquisa de campo.
- **Mochila** – cada entrevistadora deverá usar uma mochila/pasta/bolsa para o armazenamento da balança, PDA, fitas e esfigmomanômetro. Todos estes materiais ficarão sob a guarda e responsabilidade dos entrevistadores.

LEMBRE-SE ANTES DE IR A CAMPO:

✓**CERTIFIQUE-SE SE O SEU MATERIAL DE TRABALHO ESTÁ COMPLETO E O PDA CARREGADO. CERTIFIQUE-SE QUE A BALANÇA E ESFIGMOMANÔMETRO ESTEJAM COM PILHAS INCLUINDO UM JOGO DE RESERVAS**

✓**DURANTE TODO O TRABALHO DE CAMPO USE O COLETE DA PESQUISA EPI/FLORIPA2009**

✓**ORGANIZAÇÃO É FUNDAMENTAL PARA O SUCESSO DA PESQUISA!**

1.3 ENTREVISTADORA E O PERCURSO ATÉ O DOMICÍLIO

Entrevistadora, você estará **vinculada a um supervisor**, que lhe fornecerá os documentos para o seu trabalho de campo, apoio técnico e as instruções necessárias para a coleta dos dados. O **seu supervisor** indicará o seu local de trabalho, ou seja, o seu **SETOR CENSITÁRIO e OS DOMICÍLIOS QUE VOCÊ DEVERÁ VISITAR**.

Você irá receber do seu **supervisor de campo** a relação dos domicílios a serem visitados no seu setor censitário. Você receberá o endereço do seu setor com o nome das ruas e o número das casas que devem ser visitas para entrevista. Assim, com o endereço e o número das casas você deve percorrer o seu setor censitário, conforme figura abaixo:

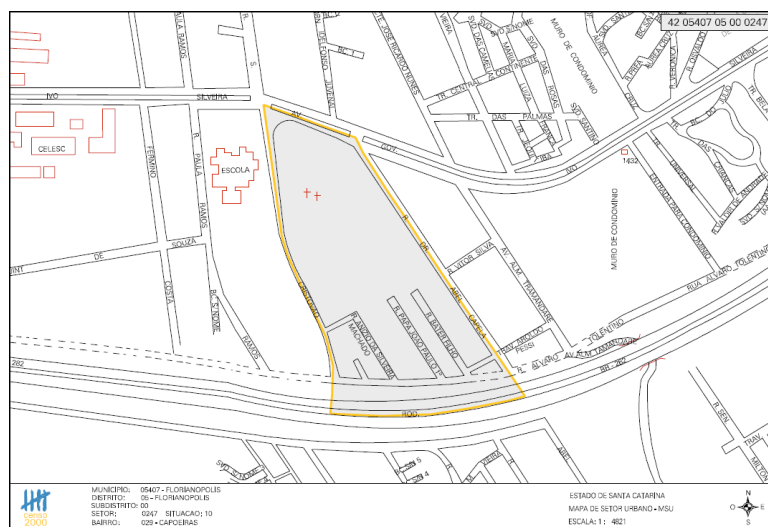


Figura 1: Setor censitário

1.3 ENTREVISTADOR E ENTREVISTADO

INICIANDO A ENTREVISTA

- Apresentar-se ao morador: dizer o seu nome, mostrar o crachá, explicar que está representando o *EPIFLORIPA2009*, uma pesquisa da UFSC e falar brevemente o que deseja, ou seja, que está fazendo uma pesquisa sobre a saúde da população idosa de Florianópolis. Explique que as informações prestadas ao *EPIFLORIPA2009* são de caráter confidencial e que somente os pesquisadores envolvidos farão o manuseio do material.
- Pergunte quantas pessoas de 60 anos ou mais completos até a data da pesquisa residem na casa; Todas as pessoas nesta idade devem ser entrevistadas.
- Pergunte se todas têm residência fixa naquele domicílio. Residentes fixos são aqueles moradores que passam a maior parte do ano naquela localidade. Apenas idosos de 60 anos ou mais e residentes fixos no domicílio serão entrevistados. Os demais **NÃO**.
- Caso você perceba alguma dificuldade ou desconfiança do entrevistado ofereça a possibilidade de contato telefônico com a coordenação da pesquisa na UFSC. Tenha sempre em mãos o telefone de contato com o seu/sua supervisor(a).
- Recusas: Não desista, tente argumentar a importância da pesquisa, que é realizada por uma instituição séria, a UFSC, e que a colaboração de todos é muito importante.
- Caso não encontre os entrevistados, não desista antes de 4 visitas. Tente horários alternativos, mais convenientes para entrevistado, tente agendar e converse com o seu supervisor.

CUIDADOS IMPORTANTES DURANTE A ENTREVISTA

- Tratar o entrevistado com cordialidade e educação; estabelecendo uma relação respeitosa, considerando que, com a experiência de toda uma vida, as pessoas se tornam em geral mais sábias, desenvolvem maior senso de dignidade e prudência e esperam ser reconhecidas por isso;
- Falar pausadamente em voz grave olhando diretamente para o entrevistado;

- Partir do pressuposto de que o idoso é capaz de compreender as perguntas que lhe são feitas ou as orientações que lhe são fornecidas, nunca se dirigindo primeiramente a seu acompanhante, caso ele possua;
- Chamar a pessoa idosa por seu nome e manter contato visual, preferencialmente, de frente e em local iluminado, considerando um possível declínio visual ou auditivo;
- Utilização de uma linguagem clara, evitando-se a adoção de termos técnicos que podem não ser compreendidos.
- Chame-o pelo próprio nome ou da forma como ele preferir, sempre usando Sr (Sra) antes;
- Nunca o infantilize utilizando termos inapropriados como “vovô”, “querido”, ou ainda, utilizando termos diminutivos desnecessários (“bonitinho”, “lindinho” etc);
- Pergunte se entendeu bem a explicação ou pergunta, se houve alguma dúvida;
- Fale de frente, sem cobrir sua boca e, não se vire ou se afaste enquanto fala;
- Aguarde a resposta da primeira pergunta antes de elaborar a segunda, pois, a pessoa idosa pode necessitar de um tempo maior para responder;
- Não interrompa a pessoa idosa no meio de sua fala, demonstrando pressa ou impaciência. É necessário permitir que ele conclua o seu próprio pensamento;
- Peça para ficar sozinha com o entrevistado(a) no momento da entrevista;
- Direcionar o assunto da entrevista apenas a coleta de dados, evitando assuntos alheios; Jamais faça comentários sobre comportamentos, aspectos pessoais e assuntos polêmicos;
- Seguir rigorosamente as informações do manual;
- Entrevistar a pessoa sorteada do domicílio. Na ausência desta tente agendar um horário em que ela esteja disponível;
- Ler integral e pausadamente todos os enunciados e respostas em **NEGRITO (Versão impressa do questionário)** ou **AZUL (Versão eletrônica do questionário - PDA)**, sem induzir o entrevistado à resposta;
- As alternativas das questões que **NÃO ESTÃO EM NEGRITO** ou **AZUL NÃO DEVEM SER LIDAS**;
- Fazer todas as perguntas e registrar todas as respostas; Não deixe nenhuma pergunta sem resposta.

ATENÇÃO

- Se cada entrevistado formular as perguntas com suas próprias palavras, o *EPIFLORIPA 2009* corre o risco de ter informações incorretas.
- Mesmos que o entrevistado suponha conhecer as respostas de alguma pergunta, o entrevistador não pode dar a resposta pelo entrevistado.
- **OMITIR A FORMULAÇÃO DE QUALQUER PERGUNTA OU RESPONDER PELO ENTREVISTADO REPERCUTE NA QUALIDADE DA PESQUISA.**

ENCERRAR ENTREVISTA

- Solicite ao entrevistado a assinatura do TCLE.
- Informe ao morador que pode haver uma nova visita para confirmação dos dados e;
- Agradecer a colaboração do entrevistado.
- Peça e anote um e-mail do entrevistado para que possamos dar um retorno da pesquisa, quando concluída (caso o entrevistado não tenha e-mail peça o de um amigo ou parente).

QUESTIONÁRIOS

O instrumento de coleta de dados é formado por um bloco de perguntas gerais que se refere às perguntas sócio-demográficas e socioeconômicas e o bloco de perguntas específicas que se refere a questões sobre saúde com diferentes abordagens.

Para aplicação do instrumento de coleta lembre-se que tudo que estiver escrito em **NEGRITO/AZUL** deve ser lido pela entrevistadora para o entrevistado e tudo que estiver em *itálico* corresponde a informações que servirão para orientar o entrevistado, desta forma não devem ser lidas para o entrevistado.

2 QUESTÕES DO INSTRUMENTO DE COLETA

2.1 BLOCO DE IDENTIFICAÇÃO

Todas as informações da primeira página (tela) devem ser inseridas tal como se encontram. Não se esqueça de inserir o número do setor censitário e do domicílio sorteado. Em seguida, anote todas as informações que permitam identificar correta e completamente o entrevistado. Peça e anote sempre o nome completo, com todos os sobrenomes, do entrevistado. Da mesma forma anote o nome da mãe do entrevistado, mesmo que já falecida. Anote todos os telefones do entrevistado que possibilitem contato com o mesmo.

O ponto de referência do domicílio pode ser uma praça, um clube, um campo de futebol, qualquer referência física que ajude a identificar como chegar até o domicílio sorteado. Algumas informações podem ser preenchidas e salvas no PDA antes de chegarem ao domicílio, não esqueça o nome do arquivo salvo. As informações que são preenchidas antes de entrar em contato com o entrevistador são:

- Setor censitário
- Número do domicílio
- Endereço completo

Setor censitário ____ ____ ____ Deverá ser preenchido com o número do setor censitário. Colocar “0” ou “00” na frente do número conforme necessário. Exemplo: setor 1, colocar 001.

Número do domicílio

Número do questionário

Número de idosos do domicílio

Nome do entrevistado:

Anotar o nome completo do entrevistado.

Nome da Mãe

Anotar o nome completo da mãe do entrevistado

Nome do entrevistador: _____

Completar com o nome completo da entrevistadora e codificar com o respectivo número.

Data da 1ª visita: ____ / ____ / _____

Colocar a data em que a entrevista está sendo realizada, especificando dia/mês/ano. Nos casos de dias e meses com apenas um dígito, colocar um zero na frente. Ex: 05/11/2007.

Data da 2ª visita:

Colocar a data em que a entrevista está sendo realizada, especificando dia/mês/ano. Nos casos de dias e meses com apenas um dígito, colocar um zero na frente. Ex: 05/11/2007.

Data da 3ª visita:

Colocar a data em que a entrevista está sendo realizada, especificando dia/mês/ano. Nos casos de dias e meses com apenas um dígito, colocar um zero na frente. Ex: 05/11/2007.

Data da 4ª visita:

Colocar a data em que a entrevista está sendo realizada, especificando dia/mês/ano. Nos casos de dias e meses com apenas um dígito, colocar um zero na frente. Ex: 05/11/2007.

Endereço completo:

Logradouro: _____ **Nome:** _____ **Número:** _____

Complemento: _____ **Bairro:** _____ **CEP:** _____

Escrever o endereço completo, no logradouro escreva se é rua, avenida, servidão, travessa, entre outros. No nome, escreva o nome do logradouro. No número, preencher com o número da residência. Se for apartamento, marque o número do apartamento no complemento, assim como se tiver bloco. No Bairro marque o bairro que é esta residência e o também o CEP da mesma.

Telefone residencial (fixo)

Preencher com o número do telefone. Os números de telefone fixo devem ter 8 dígitos. Confira sempre se o número informado tem 8 dígitos.

Celular do entrevistado

Preencher com o número do telefone. Os números de telefone celular devem ter 8 dígitos. Confira sempre se o número informado tem 8 dígitos.

Telefone trabalho

Preencher sempre com o número de telefone do trabalho do entrevistado, se tiver. Confira sempre se o número informado tem 8 dígitos.

Celular de outro membro da família:

Preencher sempre que tiver outro número para contato ou para recado. Confira sempre se o número informado tem 8 dígitos.

Telefone de um parente/amigo próximo

Preencher sempre que tiver outro número para contato ou para recado. Confira sempre se o número informado tem 8 dígitos.

Ponto de referência do domicílio

Anotar um ponto de referência para chegar ao domicílio.

2.2 BLOCO A: GERAL**Questão 1. Quem responde:**

Anote se quem responde é o próprio idoso ou se será um informante, que é alguma pessoa que está dando as informações a respeito do idoso a quem se refere o questionário.

Questão 2. Sexo do(a) entrevistado(a):

Apenas observe o sexo do entrevistado e anote.

Questão 3. Observe a cor/raça do entrevistado e assinale uma das opções abaixo:

Apenas observe a cor da pele do entrevistado e anote.

Questão 4. Quantos anos o(a) Sr(a) tem? (marcar os anos completos)

Idade em anos completos. Completar com a idade informada pela pessoa. Se o entrevistado informar apenas a data de nascimento, marcar (999) IGN e seguir para a próxima questão.

Questão 5. Qual sua data de nascimento?

Preencha dias (dois dígitos), mês (dois dígitos) e ano (quatro dígitos). Se por qualquer razão o entrevistado não souber qualquer campo (dia, mês ou ano) marque (99999999) IGN no espaço correspondente.

Questão 6. Há quanto tempo o(a) Sr(a) mora em Florianópolis?

Nesta questão marcar há quanto tempo que o entrevistado mora em Florianópolis. Pode ser anotado em anos e meses.

Questão 7. Neste momento o(a) Sr(a) está?

Esta questão refere-se ao estado conjugal atual. Marque a resposta do entrevistado(a), lendo todas as alternativas .

Questão 8. O(a) Sr(a) considera a sua cor da pele, raça ou etnia:

Leia todas as opções para o entrevistado e assinale aquela que ele falar. LEMBRE-SE que estamos interessados na auto-classificação do entrevistado e não na sua opinião.

Questão 9. O Sr(a) sabe ler e escrever?

Nesta questão a pessoa tem que saber ler e também escrever. Caso saiba somente escrever ou somente ler deve ser marcado a alternativa NÃO.

Questão 10. O Sr(a) estudou na escola?

Se o entrevistado estudou na escolar marcar que sim, independente do tempo em ele estudou ou do nível de escolaridade que atingiu.

Questão 11. Até que ano o(a) Sr(a) completou na escola? (marcar a última série que concluiu)

Anotar o número de anos completos (com aprovação) de estudo. Se a pessoa não souber, marcar (9999) IGN.

Questão 12. De que grau?

Essa questão refere-se ao nível de escolaridade que a pessoa atingiu. Se a pessoa sabe ler/escrever, e fez curso de alfabetização para adultos, marque a opção 1. Se disser que completou o primário, marcar (2). Se a pessoa completou o ginásio ou completou primeiro grau (8 anos de estudo), marcar a opção (3). Se a pessoa completou o 2º. Grau, científico, magistério ou curso normal, marcar a opção (4). Se a pessoa possui faculdade ou curso superior, marca a opção (5). Se a pessoa não souber, marcar a opção (9999) IGN.

Questão 13. Cuidador é uma pessoa que fica lhe ajudando nas suas atividades diárias, como tomar banho, vestir-se, alimentar-se ou ajudar a tomar seus remédios. O(a) Sr(a) tem cuidador?

O objetivo dessa pergunta é saber se o(a) idoso(a) tem alguém que cuide dele quando está em casa. Cabe destacar que essa é uma pergunta subjetiva e muito pessoal que o idoso deve compreender a intenção e responder de acordo com sua opinião. É importante destacar que o idoso pode possuir alguma empregada doméstica, faxineira ou diarista. Nesse caso, procure perceber se além de cuidar da casa, essa pessoa também ajuda a cuidar do próprio idoso, seja no auxílio para alguma atividade (tomar banho, auxiliar a se vestir), seja na supervisão desse indivíduo.

Questão 14. Quem é seu cuidador principal?

O objetivo dessa pergunta é saber quem é a pessoa que cuida do(a) idoso(a). As respostas mais frequentes estão contidas no questionário. Anotar a resposta de acordo com a informação dada pelo idoso.

Questão 15. Marcar o sexo do cuidador.

Nesta questão, marcar o sexo do cuidador. Não pergunte ao idoso, preste atenção quando ele responder a questão anterior. Por exemplo, se o cuidador é filho, marque a opção masculino; já se for a filha, marque a opção feminino.

Questão 16. Com quem o (a) Sr.(a) mora? (Marcar a última geração)

Esta questão refere-se ao fato do idoso morar com alguém ou sozinho. Se morar com alguém, perceber com quem é. Sempre marcar a última geração. Por exemplo, se

responder que mora com o filho, tentar observar se tem netos. Se tiver netos, marque a opção, (6) netos. Sempre marcar a última geração de pessoas que mora com o idoso.

Questão 17. Quantas pessoas vivem com o (a) Sr. (a)?

Anote o total de pessoas que reside na casa. Pessoas que estão na casa, dormem no domicílio eventualmente (não na maioria dos dias ao longo do ano) não devem ser incluídas. **NÃO SE ESQUEÇA** de incluir o entrevistado.

Questão 18. Na sua casa, quantos cômodos são usados para dormir?

Cômodos do domicílio são o número de quartos que as pessoas usam para dormir. Deve ser anotado o número total de peças ou quartos usados para dormir.

Questão 19. Que tipo de trabalho (ocupação) o Sr. (a) teve durante a maior parte de sua vida?

Esta questão refere-se ao trabalho que a pessoa desempenhou a maior parte do seu tempo. Se possuiu mais de uma ocupação na vida, anotar o que mais tempo desenvolveu.

Questão 20. Em relação à sua vida financeira o (a) Sr.(a) tem algum tipo de renda?

Para as pessoas que não possuem nenhum tipo de renda, anotar (0) Não. Para as pessoas que possuem qualquer tipo de renda, anotar (1) Sim. Para as pessoas que não possuem renda pular as questões de 21 a 26.

Questão 21. O(a) Sr(a) tem algum trabalho remunerado atualmente?

Esta questão é somente respondida se o entrevistado tem algum tipo de renda. Nesta questão, interessa saber se o idoso está trabalhando atualmente e este trabalho gere algum tipo de renda.

Questão 22. Recebe aposentadoria?

Esta questão é somente respondida se o entrevistado tem algum tipo de renda. Nesta questão, interessa saber se o idoso recebe algum tipo de aposentaria própria, em decorrência de seu trabalho.

Questão 23. Recebe pensão?

Esta questão é somente respondida se o entrevistado tem algum tipo de renda. Nesta questão, interessa saber se o idoso recebe algum tipo de pensão.

Questão 24. Recebe ALGUMA outra renda?

Esta questão é somente respondida se o entrevistado tem algum tipo de renda. Nesta questão, interessa saber se o idoso se além de prestar trabalho, receber aposentaria, pensão, possui algum outro tipo de renda.

Questão 25. Considerando todas as suas fontes de renda, quanto o (a) Sr.(a) recebeu no último mês?

Esta questão é o somatório de todas as rendas que o idoso recebeu no último mês, independente de que tipo de renda foi. A resposta deverá ser anotada em reais.

Questão 26. Quantas pessoas dependem dessa renda, incluindo o(a) Sr(a)?

Nesta questão deve ser frisado bem que em relação a renda recebida no último mês, quantas pessoas, incluindo o entrevistado, dependem da renda recebida. Se for somente o idoso, marcar a opção (1) só eu. Se mais pessoas dependerem da renda, anotar a opção com o número de pessoas.

Questão 27. No último mês, quanto receberam EM REAIS as OUTRAS pessoas que moram na casa? (lembrar que inclui salários, pensões, mesadas, aluguéis, bolsas, etc).

Pergunte quantas pessoas da casa receberam salário ou aposentadoria no mês passado. A resposta deverá ser anotada em reais, para cada pessoa que recebeu algum tipo de renda. Caso a pessoa entrevistada responda salário/dia, salário/semana ou salário/quinzenal especifique ao invés de calcular por mês. Não esqueça que a renda se refere ao mês anterior. Se uma pessoa começou a trabalhar no mês corrente, não incluir o seu salário. Se uma pessoa está desempregada no momento mas recebeu salário no mês anterior, este deve ser incluído. Quando uma pessoa está desempregada há mais de um mês e estiver fazendo algum tipo de trabalho eventual (biscates), considere apenas a renda desse trabalho, anotando quanto ganhou neste último mês para obter a renda total. Para os autônomos, como proprietários de armazéns e motoristas de táxi, considerar a renda líquida e não a renda bruta. Já para os empregados deve-se considerar a renda

bruta, não excluindo do valor do salário os valores descontados para pagamentos de seguros sociais.

Não incluir rendimentos ocasionais ou excepcionais como o 13º salário ou recebimento de indenização por demissão, fundo de garantia, etc...salário desemprego.

A mesada dos pais que moram no domicílio não devem ser consideradas. Considerar somente a mesada dos pais se estes não morarem no domicílio.

Ganhos com jogos de azar não devem ser incluídos na renda.

Questão 28. Comparando quando o(a) Sr (a) tinha 50 anos, a sua atual situação econômica é:

As opções de resposta desta questão devem ser lidas. A resposta deve estar entre uma das três alternativas apresentadas. Se o idoso não souber responder, marcar a opção (9999) IGN.

2.3 BLOCO SAÚDE MENTAL

Questão 29. Que dia do mês é hoje?

Esta questão é para saber se o entrevistado sabe em que dia do mês estamos. Marcar como resposta correta se o entrevistado acertar o dia, caso a resposta seja incorreta, ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Questão 30. Em que mês estamos?

Esta questão é para saber se o entrevistado sabe em que mês estamos. Marcar como resposta correta se o entrevistado acertar o mês, caso a resposta seja incorreta, ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Questão 31. Em que ano estamos?

Esta questão é para saber se o entrevistado sabe em que ano estamos. Marcar como resposta correta se o entrevistado acertar o ano, caso a resposta seja incorreta, ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Questão 32. Em que dia da semana estamos?

Está questão é para saber se o entrevistado sabe qual o dia da semana. Marcar como resposta correta se o entrevistado acertar o dia da semana, caso a resposta seja incorreta, ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Questão 33. Qual é a hora aproximada?

Está questão é para saber se o entrevistado sabe qual é a hora aproximada. Considerar uma variação de 1 hora para mais ou para menos como resposta correta. Caso a resposta seja incorreta, ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Questão 34. Em que local nós estamos?

Está questão é para saber se o entrevistado sabe o local que está (minha casa, casa do meu filho...). Marcar como resposta correta se o entrevistado acertar o local, caso a resposta seja incorreta, ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Questão 35. Em que rua nós estamos?

Está questão é para saber se o entrevistado sabe qual a rua que se encontra. Marcar como resposta correta se o entrevistado acertar o nome da rua, caso a resposta seja incorreta, ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Questão 36. Em que bairro nós estamos?

Está questão é para saber se o entrevistado sabe qual o bairro que se encontra. Marcar como resposta correta se o entrevistado acertar o nome do bairro, caso a resposta seja incorreta, ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Questão 37. Em qual cidade nós estamos?

Esta questão é para saber se o entrevistado sabe qual a cidade que se encontra. Marcar como resposta correta se o entrevistado acertar o nome da cidade, caso a resposta seja incorreta, ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Questão 38. Em qual estado nós estamos?

Está questão é para saber se o entrevistado sabe qual o nome do estado que estamos (Santa Catarina). Marcar como resposta correta se o entrevistado acertar o nome do

estado, caso a resposta seja incorreta, ou o entrevistado disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Questão 39, Questão 40, Questão 41. Eu vou dizer 3 palavras e o (a) Sr.(a) irá repeti-las a seguir: CARRO, VASO, TIJOLO

Para cada uma das palavras que o idoso repetir corretamente, marcar como resposta correta. Se ele não conseguir, marcar como resposta incorreta.

Questão 42. Tentativas

Marcar o número de tentativas que o entrevistado teve que fazer em relação a repetição das 3 palavras.

Questão 43. O (a) Sr.(a) faz cálculos / contas?

Perguntar ao entrevistado se ele sabe fazer contas ou cálculos.

Se o idoso não souber, responderá as questões de 49 a 53, que repetir a palavra MUNDO de trás para frente (O, D, N, U, M). Pulando as questões 44 a 48.

Se o entrevistado souber fazer contas, responderá as questões de 44 a 48, que é uma subtração seriada. Pulando as questões 49 a 53.

Questão 44, Questão 45, Questão 46, Questão 47, Questão 48. Se de 100 reais forem tirados 7, quanto resta? E se retirarmos mais 7 reais, quanto resta?

Esta questão consta de 5 subtrações seriadas, iniciando com a subtração de 7 de um valor de 100. Se o resultado desta subtração for errado, marque a opção como resposta incorreta, e peça a partir da resposta fornecida pelo idoso para fazer a próxima subtração, e assim sucessivamente.

Exemplo: Se perguntarmos de 100 tirarmos 7, e a resposta for 90, a próxima subtração deve ser perguntada, se de 90 tirarmos 7 quanto resta?

Questão 49, Questão 50, Questão 51, Questão 52, Questão 53. Peça para soletrar a palavra MUNDO de trás para frente.

Esta questão é respondida somente por quem não sabe fazer cálculos. Para cada letra da palavra MUNDO soletrada na posição correta, marcar como resposta correta, senão marcar como resposta incorreta.

Questão 54. Questão 55, Questão 56. O(a) Sr. (a) poderia repetir as três palavras que disse há pouco?

Esta questão refere-se as palavras CARRO, VASO E TIJOLO. Para cada palavra que o entrevistado recordar corretamente, marcar como resposta correta, caso contrário marque resposta incorreta.

Questão 57. Questão 58. Mostre um relógio de pulso e pergunte-lhe: O que é isto? Repita com a caneta.

Mostre um relógio de pulso que esteja usando ao entrevistado e pergunte que objeto é este. Se a resposta for um relógio, marque como resposta correta. Caso responder qualquer outra palavra ou disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Após a solicitação do relógio, mostre uma caneta ao entrevistado e pergunte que objeto é este. Se a resposta for uma caneta, marque como resposta correta. Caso responder qualquer outra palavra ou disser que não sabe, marque como resposta incorreta.

Questão 59. Preste atenção: vou lhe dizer uma frase e quero que o (a) Sr.(a) a repita depois de mim: NEM AQUI, NEM ALI, NEM LÁ.

O entrevistado deve repetir a frase logo depois do entrevistador terminar de pronunciá-la. Marque como resposta correta, somente se a repetição for perfeita, sem nenhum erro na repetição. Se houver algum erro, marque como resposta incorreta.

Questão 60, Questão 61, Questão 62. Estas 3 questões referem-se ao seguinte texto: Por favor, pegue este papel com a mão direita, dobre-o ao meio e coloque-o no chão

Considere acerto a realização de cada etapa pedida, primeiramente o entrevistado deve pegar o papel da mão do entrevistado já com a mão direita. Se esta etapa não for feita desta maneira, considerar como resposta incorreta. A seguir, o entrevistado deve dobrar o papel ao meio, se for realizado desta maneira, considera a resposta correta. Em seguida, o entrevistado deve colocar o papel no chão, se for realizado mais esta etapa, considere resposta correta. Qualquer erro nestas 3 etapas devem ser considerado como resposta incorreta.

Não mostre como se faz. Se o indivíduo pedir ajuda no meio da tarefa não dê dicas.

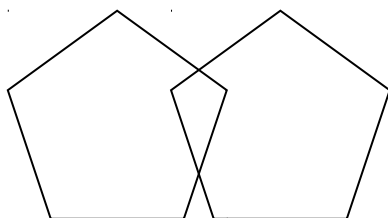
Questão 63. Por favor, faça o que está escrito aqui.

Mostre o cartão com a seguinte ordem: “FECHE OS OLHOS”. A pessoa deve fechar os olhos para a resposta ser considerada correta, caso contrário será considerado incorreto. Não auxilie se pedir ajuda ou se só ler a frase sem realizar o comando. Pergunte antes se a pessoa está enxergando bem ou se precisa colocar os óculos.

Questão 64. Peça-lhe para escrever uma frase.

Entregue um papel a pessoa e solicite que a mesma escreva uma frase. A frase necessita ser sentido, para ser considerada resposta correta. Se não compreender o significado ajude com: “alguma frase que tenha começo, meio e fim; ou alguma coisa que queira dizer ou alguma coisa que aconteceu hoje”.

Questão 65. Copie este desenho



Haverá um cartão com o desenho acima. O desenho feito pelo entrevistado deverá constar de 2 figuras com 5 lados cada uma delas, e uma intersecção entre as duas, para ser considerado resposta correta. Se constar com menos de 5 lados, ou sem a intersecção, será considerado resposta errada.

2.4 QUESTIONÁRIO – HUMOR

As questões a seguir, questão 66 a 80, fazem parte do questionário de humor. As questões devem ser lidas, e as opções de respostas são sim e não. Não há necessidade de explicar nenhuma das questões. Se houver necessidade, repita a questão para o entrevistado.

Questão 66. O (a) Sr. (a), de um modo geral, está satisfeito(a) com a sua vida ?

Questão 67. O (a) Sr. (a) tem a sensação de que a sua vida anda meio vazia ?

Questão 68. O (a) Sr. (a) tem medo de que alguma coisa ruim vai lhe acontecer ?

Questão 69. Na maior parte do tempo o (a) Sr. (a) se sente feliz ?

Questão 70. Nos últimos tempos o (a) Sr.(a) deixou de fazer muitas atividades, ou coisas que tinha interesse em fazer?

Questão 71. O.(a) Sr.(a) se sente impotente diante das coisas, incapaz diante das coisas?

Questão 72. O.(a) Sr.(a) acha que tem mais problemas de memória que a maioria das pessoas?

Questão 73. O.(a) Sr.(a) se sente cheio(a) de energia?

Questão 74. O (a) Sr. (a) anda sem esperança em relação às coisas da sua vida?

Questão 75. O (a) Sr.(a) acha a que maioria das pessoas está melhor que Sr(a)?

Questão 76. Acontece com frequência de o (a) Sr.(a) sentir que as coisas estão chatas, sem graça?

Questão 77. Na maior parte do tempo o.(a) Sr.(a) anda de bom humor?

Questão 78. Nos últimos tempos o.(a) Sr.(a) tem preferido ficar mais em casa do que antes? Deixou de sair e fazer coisas novas fora de casa?

Questão 79. O.(a) Sr.(a) acha que estar vivo agora é maravilhoso?

Questão 80. O.(a) Sr.(a) se sente inútil, sem valor?

2.5 BLOCO SAÚDE E HÁBITOS DE VIDA

Questão 81. Em geral o (a) Sr.(a) diria que sua saúde é:

Leia as opções de resposta para o entrevistado. O objetivo da questão é a auto-avaliação de saúde do entrevistado. Caso o entrevistado pergunte, a que dimensão específica de saúde a questão se refere (física ou mental), reforce que a questão não é específica para uma das dimensões, questione sobre a opinião do entrevistado sobre sua própria saúde de forma geral.

Questão 82. Em comparação com a saúde de outras pessoas que o (a) Sr.(a) conhece da sua idade, o (a). Sr.(a) diria que sua saúde é:

Leia as opções de resposta para o entrevistado. O objetivo da questão é a comparação da saúde do entrevistado com pessoas da mesma idade. Reforce que a questão não é específica para uma das dimensões, questione sobre a opinião do entrevistado sobre sua própria saúde de forma geral.

Questão 83. O (a) Sr.(a) fuma ou fumou cigarros?

Será considerado fumante o entrevistado que disser que fuma 1 ou mais de 1 cigarro por dia há mais de um mês.

Se nunca fumou, pule para a questão 89.

Se o entrevistado responder que já fumou, mas parou, responde as questões 84 a 86.

Se o(a) entrevistado(a) parou de fumar há menos de um mês, considere como fumante (2), pula para a questão 88

Questão 84. Por quantos anos o(a) Sr(a) fumou?

Esta questão é somente para quem fumou e parou de fumar. Preencher com o número de anos que o entrevistado fumou.

Questão 85. Quantos cigarros o (a) Sr(a) fumava por dia?

Preencher com o número de cigarros fumados por dia.

Questão 86. Há quantos anos o (a) Sr(a) parou de fumar?

Preencher com o número de anos que o entrevistado está sem fumar.

Questão 87. Há quantos anos o(a) Sr(a) fuma?

Esta questão será respondida somente por quem fuma. Preencher com o número de anos que fuma.

Questão 88. Quantos cigarros o(a) Sr(a) fuma por dia?

Questão também para fumantes. Preencher com o número de cigarros fumados por dia.

As questões a seguir, são sobre o consumo de bebidas alcoólicas. Esclarecer que vamos conversar sobre questões que são muito importantes para a saúde. Não mostre nenhum sinal de aprovação ou desaprovação, riso ou desdém quando das respostas.

As explicações nas perguntas devem ser seguidas de uma descrição dos tipos de bebidas alcoólicas que são geralmente mais consumidas no país ou na região em que o paciente vive (ex: bebidas alcoólicas são vinho, cerveja, vodka, pinga,...). Se necessário, explique quais as bebidas não são alcoólicas (refrigerantes, cervejas sem álcool,...).

As instruções dadas aos pacientes devem também clarificar o significado da “dose padrão”, já que as questões 90 e 91 referem-se a “doses consumidas”. É importante mencionar quais são as bebidas mais consumidas e a quantidade desta bebida que equivale a uma dose (aproximadamente 10gr. de etanol puro).

Questão 89. Com que frequência você toma bebidas alcoólicas?

O entrevistado deverá escolher uma das alternativas referentes a frequência de consumo de bebidas alcoólicas.

Questão 90. Quantas doses de álcool você toma normalmente ao beber? (VER QUADRO DE EQUIVALÊNCIA DE DOSE PADRÃO)

Nesta questão, o entrevistado deverá responder sobre a quantidade que bebe normalmente. O entrevistador deverá escolher a opção que descreve o que o entrevistado, quando este não souber precisar o número de doses, utilizando o quadro anexo ao teste ou o álbum com as fotografias das doses.

Questão 91. Com que frequência você toma cinco ou mais doses de uma vez? (VER QUADRO DE EQUIVALÊNCIA DE DOSE PADRÃO)

O entrevistado também deverá escolher uma das opções com base no quadro ou no álbum.

Questão 92. Com que frequência na última semana o Sr.(a) sentiu que tudo que fez exigiu um grande esforço?

As questões 96 e 97 são referentes a fadiga. Além de ler a pergunta, leia as opções de resposta e aguarde o entrevistado informar uma das alternativas. Se informar que não sabe, marque a opção (9) IGN.

Questão 93. Com que frequência na última semana o Sr.(a) sentiu que não pôde fazer nada devido a cansaço?

Nesta questão também, além de ler a pergunta, leia as opções de resposta e aguarde o entrevistado informar uma das alternativas. Se informar que não sabe, marque a opção (9) IGN.

Questão 94. O (a) Sr.(a) tem relações sexuais?

Esta questão refere-se a atividade sexual. Leia a pergunta e aguarde a resposta. As opções de resposta são sim e não. Para os entrevistados que não responderem marque a opção (9999) IGN.

Questão 95. Com que frequência o (a) Sr.(a)tem relações sexuais?

Esta questão somente é respondida pelos entrevistados que afirmaram na questão 98 que tem relações sexuais. As opções de respostas não são lidas, mas enquadram-se nas seguintes categorias: 1 ou mais vezes por semana; menos do que uma vez na semana mas pelo menos uma vez por mês; menos de uma vez por mês. Para as pessoas que não quiserem responder ou não souberem marque a opção (9999) IGN.

2.6 BLOCO AVALIAÇÃO DA FUNCIONALIDADE GLOBAL

As questões de 100 a 108 referem-se ao enunciado: **Agora vou perguntar sobre atividades sociais. No último ano o(a) sr(a) frequentou alguma das seguintes atividades?**

Todas as questões devem ser lidas e aguardar a resposta. As respostas são sim e não, e para os que não souberem ou não responderem, marca-se a opção (9999) IGN.

Questão 96. Grupos de convivência

As questões de 109 a 125 referem-se ao enunciado: “Agora eu vou perguntar sobre algumas atividades e tarefas do seu dia-a-dia. Por favor, diga sinceramente se consegue fazer cada coisa sem nenhuma dificuldade, com pouca dificuldade, com muita dificuldade ou não consegue fazer”.

O objetivo deste bloco de perguntas é saber se o(a) idoso(a) recebe ajuda de alguém para realizar atividades da vida diária.

Para cada pergunta, há quatro opções de respostas, que já são lidas no enunciado: realiza sem nenhuma dificuldade, realiza com pouca dificuldade, realiza com muita dificuldade, não realiza.

Ao ler o enunciado ao entrevistado, deve-se ler com calma falando as opções de resposta, pois estas não serão lidas depois.

A opção (0) realiza sem nenhuma dificuldade deve ser assinalada quando o entrevistado faz sozinho, sem a ajuda de ninguém e com tranquilidade.

Ao apresentar um pouco de dificuldade para a realização da tarefa, a opção (1) realiza com pouca dificuldade deve ser assinalada.

Já se o idoso falar que apresenta muita dificuldade para realizar a tarefa, a opção (2) com muita dificuldade, deve ser assinalada.

Entretanto se o entrevistado disser que não realiza sozinho, que necessita de alguém para realizar, a opção (3) não realiza deve ser assinalada.

Se o entrevistado falar que não sabe se tem dificuldade ou não para a realização da tarefa, assinalar a opção (9999) IGN.

Questão 97. Deitar/ levantar da cama

Questão 98. Comer

Questão 99. Cuidar da aparência

Questão 100. Andar no plano

Questão 101. Tomar banho

Questão 102. Vestir-se

Questão 103. Ir ao banheiro, quando sente vontade, em tempo

Questão 104. Subir 1 lance de escadas

Questão 105. Tomar seus remédios na hora

Questão 106. Andar perto de casa

Questão 107. Fazer compras

Questão 108. Preparar refeições

Questão 109. Cortar as unhas dos pés

Questão 110. Sair de ônibus ou táxi

Questão 111. Fazer limpeza da casa

Questão 112. Usar o computador

Questão 113. Enviar e receber mensagens pelo computador

As questões 126 e 127 referem-se ao enunciado: Agora vamos falar de quedas.

Questão 114. O(a) Sr(a) sofreu alguma queda (tombo) no último ano?

Nesta questão deve-se ler apenas o enunciado. As opções de resposta são sim, para quem teve queda, e não para quem não teve quedas. Se o entrevistado responder que não sabe se teve quedas, assinala-se a opção (9999) IGN.

Questão 115. Quantas vezes isto aconteceu no último ano?

A questão 127 deve ser respondida somente por quem respondeu que teve queda no último ano.

2.7 BLOCO MORBIDADES

Questão 116. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem doença de coluna ou costas?

- (0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria problema na coluna ou costas.
- (1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria problema na coluna ou costas (enfermidade, desvio, curvatura anormal (escoliose, cifose, lordose) ou deformidade na coluna vertebral (cervical, dorsal, lombar etc.), como, por exemplo, artrose ou osteoporose localizada na coluna, hérnia de disco, bico de papagaio etc).
- (9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 117. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem artrite ou reumatismo?

- (0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria problema de artrite ou reumatismo.
- (1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria artrite ou reumatismo (problema crônico de natureza inflamatória ou degenerativa dos ossos e articulações, com manifestações dolorosas, podendo, ou não, haver aumento de volume no local (inchaço), tornando as articulações endurecidas e rangendo aos movimentos, inclusive podendo haver deformações (artrite reumatóide, artrose ou osteoporose não localizada na coluna vertebral)).
- (9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 118. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem fibromialgia?

- (0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria fibromialgia.
- (1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria fibromialgia ou síndrome da fibromialgia (dor persistente e espalhada pelo corpo, dor crônica difusa).
- (9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 119. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem câncer?

- (0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria câncer (tumor maligno).
- (1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria câncer (tumor maligno).
- (9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 120. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem diabetes?

- (0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria diabetes (aumento de glicose (açúcar) no sangue).
- (1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria diabetes.
- (9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 121. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem bronquite ou asma?

- (0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria bronquite ou asma.
- (1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria bronquite ou asma (problema respiratório crônico causado pela inflamação dos brônquios, que se caracteriza por crises de tosse e eliminação de catarro que duram pelo menos duas semanas, ou dificuldade para respirar, que se caracteriza por crises de falta de ar, produzindo ruído ou barulho sibilante no peito ou nas costas com som parecido com miados de gato).
- (9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 122. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem hipertensão arterial (pressão alta)?

- (0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria hipertensão arterial (pressão alta).

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria hipertensão arterial (pressão alta).

(9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 123. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem doença do coração?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria alguma doença do coração (problema cardíaco).

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria alguma doença do coração (problema cardíaco).

(9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 124. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem insuficiência renal crônica?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria insuficiência renal crônica (que ocorre quando os rins não conseguem mais cumprir as suas funções de filtrar e eliminar líquidos que não servem para o organismo).

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria insuficiência renal crônica.

(9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 125. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem depressão?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria depressão.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria depressão.

(9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 126. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem esquizofrenia?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria esquizofrenia.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria esquizofrenia.

(9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 127. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem tuberculose?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria tuberculose.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria tuberculose.

(9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 128. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem tendinite ou tendossinovite?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria tendinite ou tendossinovite.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria tendinite ou tendossinovite (problema de saúde que ocorre em consequência da inflamação aguda de tendões (tendinite) ou de suas bainhas (tenossinovite) causada por esforços repetitivos decorrente de fatores ocupacionais (bursite de ombro, síndrome de Quervain ou de túnel do carpo etc.).

(9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 129. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem cirrose?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria cirrose.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria cirrose.

(9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 130. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) teve derrame, AVC ou isquemia cerebral?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria tido derrame, AVC ou isquemia cerebral.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria tido derrame, AVC ou isquemia cerebral.

(9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 131. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem úlcera no estômago ou duodeno?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria úlcera no estômago ou duodeno.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria úlcera no estômago ou duodeno.

(9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Questão 132. Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem outras doenças além destas? Especificar:

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria algum outro problema de saúde além dos citados.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria algum outro problema de saúde além dos citados.

(9999) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Atenção: em nenhum momento o entrevistador fará diagnóstico a partir de sinais e sintomas referidos pelo entrevistado. A ocorrência ou não de cada doença deve ser caracterizada apenas quando o entrevistado confirmar que um médico ou outro profissional de saúde referiu a informação a ele.

Questão 133. Acontece com o Sr (a) de perder um pouco de urina e se molhar acidentalmente; seja porque não deu tempo de chegar ao banheiro, ou quando está dormindo; ou quando tosse ou espirra, ou faz força?

Nesta questão busca-se saber se o entrevistado tem incontinência urinária. Leia calmamente a questão, e espere a pessoa responder. As opções de resposta são sim, para quem tem perda de urina, e não, para quem não perde urina. Se o entrevistado não souber responder, assinale a opção (9999) IGN.

Questão 134. Atualmente, Sr(a) sofre de alguma dor na maioria dos dias?

Identificar se entrevistado tem alguma dor que “aparece” com frequência e perdura por um tempo.

Questão 135. Há quanto tempo Sr(a) sofre de dor na maioria dos dias?

Saber a quanto tempo ele(a) tem uma dor freqüente, marcar o intervalo que faz referência a resposta do entrevistado: menos de 3 meses, entre 3 e 6 meses, ou mais de 6 meses.

Questão 136. No último mês o(a) Sr(a) sentiu dores em várias partes do corpo, como por exemplo, costas, pernas, braços, pescoço ou cabeça?

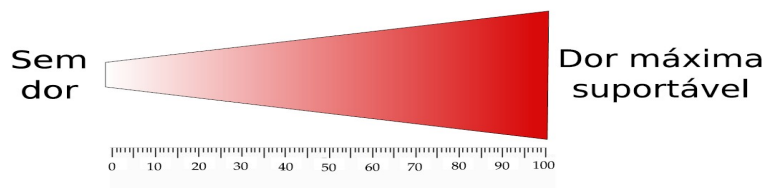
Queremos saber se o entrevistado tem dor difusa, ou seja, dor em várias regiões do corpo. Para que seja positiva o entrevistado tem que sentir dores nas regiões abaixo da cintura (quadril, coxa, perna, joelho, tornozelos ou pé) e acima da cintura (ombros, braços, cotovelo, punho, mão, pescoço ou cabeça)

Questão 137. Esta dor em várias partes do corpo durou mais que 15 dias?

Estas dores difusas (espalhadas pelo corpo) apareceram há mais de 15 dias e continuam doendo?

Questão 138. Gostaria de saber o quanto esta dor te doeu na última semana, para isso usarei uma pequena escala de dor (*mostre a escala*). Considere o zero a ausência de dor, e o 100 representa uma dor máxima suportável. Como o(a) sr.(a) avalia sua dor na última semana?

Escala para avaliação da dor



A escala deve ser bem explicada ao entrevistado, para isso siga as seguintes etapas:

A) Explicar a numeração de zero a 100:

Explicar a escala com os números zero e 100: **“Considere que zero seja a ausência de dor, quando você não sente dor nenhuma. 100 é a dor máxima suportável. Se a dor fosse um pouco mais forte você poderia desmaiar de dor. Não existe resposta certa ou errada e a melhor pessoa para avaliar a sua dor é você mesmo(a)**

B) Mostrar a escala:

“Para facilitar a avaliação da intensidade da dor, vamos usar esta pequena escala, na esquerda temos o zero, que representa a ausência de dor; e aqui a direita temos o 100 que representa a dor insuportável (dor máxima suportável, depois disto você desmaia).

C) Apresentar exemplos:

Por exemplo, a dor no momento do parto, embora não tenhamos todos vividos esta experiência, temos uma idéia do quanto deva ser dolorido.

Quanto VOCÊ imagina que seja a dor no momento do parto? Aponte-me na escala para me mostra a intensidade da dor?

Deixe o entrevistado pegar a escala e colocar onde imagina que seja a dor do parto.

(RESPOSTA CORRETA: MAIS PROXIMO DO 100 QUE DO ZERO)

Se necessário repita o exemplo com a dor de quebrar a perna.

Agora, vamos imaginar a dor de um arranhão, quanto você acha que é dolorido um arranhão? Aponte na escala onde você colocaria o nível desta dor?

(RESPOSTA CORRETA: INTENSIDADE MENOR QUE A DA PERGUNTA ANTERIOR).

Outros exemplos, se necessário.

- (i) dor de cabeça versus dor de um tapa na cara
- (ii) dor de um corte leve versus dor de um corte profundo.

Caso o entrevistador questione-o sobre “Dor emocional”

Responder: “Sim, existe uma dor emocional que é tão importante quanto a dor física. Sabemos que ela é importante, mas não são todas as pessoas que conseguem diferenciá-las com facilidade, como você. Então optamos por perguntar apenas a intensidade física da dor. ” [A dor é um sintoma que tem uma intensidade física e outra emocional. Ambas são importantes e podem ser medidas. Por exemplo, a dor do parto é intensa no aspecto físico mas não é tão desagradável (aspecto emocional). Ao contrário da dor de um câncer que pode ser menos intensa (mais fraca) que a do parto, mas ter um aspecto emocional muito maior (mais forte na intensidade emocional).

2.8 BLOCO SERVIÇOS DE SAÚDE

Questão 139. O(a) Sr(a) tem plano de saúde particular, de empresa ou órgão público?

O que queremos saber é se o entrevistado possui algum plano de saúde, não importando o tipo de plano: individual, da empresa, familiar, etc. Se ele afirmar que não sabe, anotar a opção (9999) IGN.

Questão 140. Nos últimos três meses, o (a) Sr(a) consultou com médico?

O que queremos saber é se o entrevistado consultou com algum médico nos últimos 3 meses, não importando se foi com clínico geral ou especialista. Se ele afirmar que não sabe, anotar a opção (9999) IGN.

Questão 141. Qual o principal motivo pelo qual o (a) Sr(a) procurou esse atendimento?

Anotar o motivo fornecido pelo entrevistado. Não faça interpretações. As opções de respostas não devem ser lidas. As opções são acidente ou lesão, doença, atestado de

saúde, para fazer consulta de rotina, outros atendimentos preventivos ou sintomas inespecíficos.

Deve-se marcar (9999) IGN caso ele não lembre o motivo da consulta.

Questão 142. Onde procurou esse atendimento?

Esta questão refere-se ao local da realização da última consulta, nos últimos 3 meses. As opções são posto de saúde, consultório médico, ambulatório ou consultório de empresa ou sindicato, ambulatório ou consultório de clinica, ambulatório de hospital, pronto-socorro ou emergência e atendimento domiciliar. Se o entrevistado responder que não lembra, anotar a opção (9999) IGN.

Questão 143. Que atendimento recebeu neste local?

A intenção desta pergunta é saber se o atendimento foi uma consulta médica de clínico geral, uma consulta de médico especialista, realizado um encaminhamento à emergência ou à internação hospitalar, ou somente marcação de consulta. As opções de resposta não são lidas. Se o entrevistado responder que não lembra, anotar a opção (9999) IGN.

Questão 144. Esse serviço de saúde onde o(a) Sr.(a) foi atendido era:

Esta questão refere-se a quem realizou o pagamento da consulta. As opções de respostas são lidas: público – do SUS, particular – pago por você ou por convênio – plano de saúde. Se o entrevistado responder que não lembra, anotar a opção (9999) IGN.

Questão 145. No último ano o Sr(a) tomou a vacina contra a gripe?

Perguntar ao entrevistado se no último ano se tomou vacina da gripe. Não serão lidas as opções de resposta, que são sim, para quem fez, e não para quem não fez. Aos entrevistados que não souberem, marque a opção (9999) IGN.

Questão 146. O(a) Sr(a) foi internado em hospital nos últimos 6 meses?

Perguntar ao entrevistado se foi internado em hospital nos últimos 6 meses. Não serão lidas as opções de resposta, que são sim, para quem fez, e não para quem não fez. Aos entrevistados que não souberem, marque a opção (9999) IGN.

Questão 147. Quantas vezes o(a) Sr(a) foi internado nos últimos 6 meses?

Esta pergunta é somente para quem respondeu que foi internado na questão anterior. Perguntar ao entrevistado quantas vezes foi internado, anotar o número de vezes que foi internado. Aos entrevistados que não souberem, marque a opção (9999) IGN.

Questão 148. Nos últimos 30 dias, o(a) Sr(a) recebeu a visita do agente comunitário de saúde do posto, sem contar o agente que faz a vistoria da dengue?

Perguntar ao entrevistado se recebeu visita do agente comunitário e saúde do posto. Não serão lidas as opções de resposta, que são sim, para quem recebeu a visita, e não para quem não recebeu. Aos entrevistados que não souberem, marque a opção (9999) IGN.

2.9 SAÚDE DA MULHER

Questão 149. A Sra tem ou já teve câncer de mama?

Nesta questão a mulher deverá responder se tem de câncer de mama no momento da entrevista, (independentemente de estar tratando ou não), ou se já teve câncer de mama, tratou e atualmente se considera curada. As opções de resposta são:

- (0) SIM, se tem ou já teve o diagnóstico, neste caso pular para a questão 178
- (1) NÃO se a mulher considerar que não tem a doença.

Questão 150. Na sua opinião qual a principal forma de diagnóstico do câncer de mama?

Além da pergunta, as alternativas devem ser lidas, exceto (9999) ING. Marcar a resposta que a entrevistada responder. Se ela não souber, marcar a alternativa (9999) ING

Questão 151. A Sra já ouviu falar no exame de mamografia?

Nesta questão a entrevistada deverá responder se em algum momento da sua vida já ouviu falar do exame de mamografia ou simplesmente se ouviu falar de mamografia, independente de saber do que se trata. Opções de resposta: (0) SIM se já ouviu falar de mamografia, neste caso continuar a entrevista na questão seguinte (questão 170); (1) NÃO se nunca ouviu falar da mamografia, neste caso seguir o questionário a partir da questão 189.

Questão 152, Questão 153, Questão 154, Questão 155, Questão 156.

Estas questões se referem ao enunciado **vou ler algumas frases sobre mamografia e gostaria que a senhora me dissesse se acha que estão certas, erradas ou a Sra. Não sabe. O exame de mamografia:**, anterior a questão 170.

São referentes à importância da mamografia. As afirmativas das questões 170 a 174 devem ser lidas à mulher e esperar a resposta dela em relação à afirmativa, se está certa, errada ou ela não sabe.

Questão 157, Questão 158, Questão 159

Vou ler algumas frases sobre o exame de mamografia e gostaria que a senhora dissesse se concorda, discorda ou não sabe se o exame está descrito corretamente. O exame de mamografia ou radiografia dos seios é feito da seguinte maneira. As afirmativas devem ser lidas a entrevistada e as respostas destas questões devem ser se a mulher concorda ou discorda da informação lida pelo entrevistador. Se ela não tiver opinião a respeito das mesmas, marcar a alternativa (9999) Não sei.

Questão 160. Algum médico já pediu o exame de mamografia alguma vez para a Sra?

Nesta questão pretende-se investigar se alguma vez na vida da mulher algum médico solicitou o exame de mamografia, mesmo que a entrevistada não tenha realizado o exame. As opções de resposta são:

(0) SIM - em caso afirmativo, ou

(1) NÃO - em caso negativo. Se esta for a opção de resposta pular para a questão 180.

(9999) IGN se não lembra ou não sabe se algum médico já solicitou o exame de mamografia.

Questão 161. O médico lhe explicou para que serve a mamografia?

Esta questão só é respondida pelas entrevistas que o médico já solicitou alguma vez a mamografia. Somente a pergunta deve ser lida. Se o entrevista afirmar que o médico explicou, marcar a resposta (1) sim, caso contrário, a resposta (2) não. A resposta (9999) IGN deve ser marcada se a entrevista não souber.

Questão 162. A Sra já fez mamografia alguma vez na vida?

Nesta questão pretende-se investigar a entrevistada já fez o exame de mamografia alguma vez na sua vida. Se a opção de resposta for: (0) SIM - já fez mamografia em algum momento de sua vida - Pule a questão 181.

Questão 163. Qual o principal motivo que a Sra não fez o exame de mamografia até hoje?

Nesta questão a entrevistada deverá informar qual o PRINCIPAL motivo para não ter realizado a mamografia até a data da entrevista. O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o discurso da entrevistada.

Se esta questão for respondida, encerra-se a parte relativa a mamografia que se segue até a questão 189.

Questão 164. Com quantos anos a Sra. fez a sua primeira mamografia? (aproximadamente).

Nesta questão pretende-se saber a idade **aproximada** em que mulher fez a sua primeira mamografia. Registrar, em números, a idade informada pela mulher. Registrar (9999) ING se ela não lembra/não sabe.

Questão 165. De quanto em quanto tempo a Sra. tem feito os exames de mamografia?

Nesta questão pretende-se saber com que frequência/intervalo de tempo a mulher costuma realizar a mamografia. No caso de haver realizado apenas um exame na vida registrar a opção (1). O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o intervalo de tempo informado pela entrevistada.

Registrar (9999) ING se ela não lembra/não sabe.

Questão 166. Qual o principal motivo que levou o a Sra a fazer a última mamografia?

Nesta questão pretende-se saber se a última mamografia realizada pela entrevistada foi feita pela presença de algum sintoma (caroço, nódulo, etc), se foi por indicação médica ou por algum tipo de preocupação da própria entrevistada. O entrevistador deverá

identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o discurso da entrevistada.

Questão 167. Quanto tempo faz que a Sra fez a última mamografia?

Nesta questão a entrevistada deverá responder, qual o período (aproximado) de tempo transcorrido desde a realização do último exame de mamografia até a data da entrevista. As opções de respostas deverão ser lidas exceto (9999) ING.

Questão 168. Onde a Sra. fez sua última mamografia?

Nesta questão a entrevistada deverá responder que tipo de serviço de saúde utilizou para realizar o exame de mamografia, se público (SUS) ou privado (Convênio/plano de saúde ou médico/clínica particular). As opções de respostas deverão ser lidas exceto (9999) ING.

Questão 169. Quanto tempo levou até a Sra conseguir fazer a última mamografia que o médico pediu?

Nesta questão pretende-se saber, aproximadamente, qual o intervalo de tempo transcorrido desde a solicitação do exame de mamografia pelo médico até a realização do mesmo. O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o intervalo de tempo informado pela entrevistada.

Questão 170. Depois que o exame ficou pronto, quanto tempo, a Sra. levou até conseguir uma consulta (ou retorno) com o médico para ficar sabendo do resultado da sua última mamografia?

Nesta questão pretende-se saber, aproximadamente, qual o intervalo de tempo transcorrido desde a realização do exame de mamografia e o retorno ao médico para ser informada do resultado do exame. O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o intervalo de tempo informado pela entrevistada. Se a mulher não conseguiu consulta para retornar ao médico registrar a opção (5). Se a mulher não quis por vontade própria (independentemente do motivo) retornar ao médico para ser informada do resultado do exame, ou se esqueceu de retornar ao médico, registrar a opção (6).

2.10 EXAME FÍSICO

Questão 171 e Questão 172. Pressão arterial sistólica e diastólica de membro superior direito (1ª. medida)

Questão 173 e Questão 174. Pressão arterial sistólica e diastólica de membro superior esquerdo

Instrumento - Esfigmomanômetros com leitura digital, devidamente calibrados (devem ser calibrados a cada seis meses), da marca Techiline®.

Técnica - O avaliado deverá estar em repouso por pelo menos cinco minutos em ambiente calmo, com a bexiga esvaziada, não tendo realizado exercícios físicos 60 a 90 minutos antes nem fumado ou ingerido alimentos, café ou bebidas alcoólicas pelo menos 30 minutos antes da entrevista. O ambiente deverá ser tranquilo e sem ruídos. O avaliado não poderá falar durante a medição.

Posição do avaliado - Sentado com as pernas descruzadas, pés apoiados no chão, dorso recostado na cadeira e relaxado. O avaliado deverá expor o braço direito, livre de roupas, posicionando o braço na altura do coração (nível do ponto médio do esterno ou 4o espaço intercostal), apoiado (sobre uma mesa ou pela mão do avaliador, por exemplo), com a palma da mão voltada para cima e o cotovelo ligeiramente fletido. Colocar o esfigmomanômetro adequadamente no punho a uma distância de dois centímetros da articulação rádio-ulnar. Anotar as medidas de pressão arterial sistólica e diastólica.

Questão 175. Peso (Massa corporal)

Instrumento - Balança com resolução de 100 gramas, calibrada antes do trabalho de campo e a cada seis meses pelo INMETRO. A calibração será refeita a cada 10 pesagens.

Técnica - Posição do avaliador: em pé, de frente para a balança; Posição do avaliado: posição ortostática (em pé, posição ereta, pés afastados à largura do quadril, em equilíbrio, distribuindo igualmente a sua massa corporal sobre seus membros inferiores, posicionando a cabeça no Plano Horizontal de Frankfurt, braços livremente soltos ao longo do tronco, com as palmas das mãos voltadas para as coxas), de costas para o visor do aparelho e com o olhar em um ponto fixo à sua frente. O avaliado deve subir na plataforma cuidadosamente, colocando um pé de cada vez e se posicionando no centro da mesma. Apenas uma medida é realizada.

Observações - O avaliado deve estar vestindo roupas leves, com a menor quantidade de roupa possível, descalço, com os bolsos esvaziados, sem relógios, correntes e pulseiras. A balança deverá estar em superfície lisa e plana.

ATENÇÃO: O valor do peso no PDA deve ser preenchido com UMA casa decimal, separado por PONTO e não por vírgula (Exemplo: 78.5).

Questão 176 e Questão 177. Estatura

Instrumento - Será utilizado um estadiômetro portátil e a leitura será realizada com resolução de 1mm.

Técnica - Todas as medidas deverão ser realizadas do lado direito do avaliado. Serão tomadas duas medidas e quando houver diferenças entre elas deverá ser tomada uma terceira, sendo então considerada a média das três. A cada medida pede-se para o avaliado sair e retomar à posição.

Posição do avaliador: em pé, ao lado direito do avaliado. Se necessário, subir em uma plataforma para realizar a medida.

Posição do avaliado: em posição ortostática, em equilíbrio, distribuindo igualmente a sua massa corporal sobre seus membros inferiores, braços livremente soltos ao longo do tronco, com as palmas das mãos voltadas para as coxas, pés descalços e unidos (se o sujeito apresentar genu valgo seus pés serão separados até que as bordas mediais dos joelhos estejam em contato, mas de modo não sobreposto), colocando em contato com o instrumento de medida as superfícies posteriores do calcanhar, cintura pélvica, cintura escapular e região occipital. A cabeça deve estar orientada no Plano Horizontal de Frankfurt. Algumas pessoas poderão ter dificuldades em manter uma postura natural e estas poderão ser posicionadas de forma que somente a parte posterior dos calcânhares, cintura pélvica e região occipital estejam em contato com o aparelho.

Procedimento: o cursor deve ficar em ângulo de 90° em relação à escala, deve tocar o ponto mais alto da cabeça e paralelo ao peito no final de uma inspiração.

ATENÇÃO: O valor da estatura no PDA deve ser preenchido com UMA casa decimal, separado por PONTO e não por vírgula (Exemplo: 163.5).

Questão 178 e Questão 179. Perímetro da cintura 1 e Perímetro da cintura 2

Instrumento: Utilizar-se-á uma fita métrica antropométrica, flexível e inextensível de 160 cm de comprimento.

Técnica: A aferição do perímetro da cintura deve ser realizada com o indivíduo em posição ereta, com os pés levemente separados e os braços ligeiramente afastados do corpo, com as palmas das mãos voltadas para as coxas. O avaliador tem que está de frente para o avaliado. A fita métrica é passada em torno do avaliado de trás para frente, tendo-se o cuidado de mantê-la com firmeza no plano horizontal evitando a compressão do tecido subcutâneo, diretamente sobre a pele do indivíduo. O perímetro da cintura será tomado na parte mais estreita do tronco abaixo da última costela. Para a identificação da parte mais estreita do tronco, o avaliador deverá se posicionar em frente ao avaliado e este deverá manter a região a ser avaliada livre de roupas. Para indivíduos nos quais não foi possível encontrar a parte mais estreita do tronco será medida o perímetro num ponto médio entre a crista ilíaca e a última costela.

A leitura deverá ser realizada no momento da expiração.

Serão excluídos os indivíduos impossibilitados de permanecer na posição recomendada e as mulheres grávidas ou que tiveram filhos nos seis meses anteriores à pesquisa.

ATENÇÃO: O valor do perímetro da cintura no PDA deve ser preenchido com UMA casa decimal, separado por PONTO e não por vírgula (Exemplo: 97.4).

Questão 180. Circunferência da panturrilha direita

Instrumento: Utilizar-se-á uma fita métrica antropométrica, flexível e inextensível de 160 cm de comprimento.

Técnica: verifica-se a região correspondente ao maior perímetro da panturrilha da perna direita movendo-se a fita métrica em torno da perna. Faz-se a leitura da medida tendo-se o cuidado de manter a fita métrica paralela ao chão.

Posição do avaliado: sentado com o apoio dos dois pés no chão.

Posição do avaliador: agachado do lado direito do avaliado.

ATENÇÃO: O valor da circunferência da panturrilha no PDA deve ser preenchido com UMA casa decimal, separado por PONTO e não por vírgula (Exemplo: 25.4).

2.11 BLOCO SAÚDE BUCAL

Questão 181. Lembrando dos seus dentes de cima, o(a) Sr(a) tem:

Leia as respostas. Com esta pergunta desejamos saber o número de dentes naturais presentes. Caso perguntada, esclareça que adultos têm no máximo 16 dentes em cima contando os dentes do sizo ou 14 sem contar os dentes do sizo.

Questão 182. Lembrando dos seus dentes de baixo, o(a) Sr (a) tem:

Leia as respostas. Com esta pergunta desejamos saber o número de dentes naturais presentes. Caso perguntada, esclareça que adultos têm no máximo 16 dentes em cima contando os dentes do sizo ou 14 sem contar os dentes do sizo.

Questão 183. Com relação aos teus dentes o(a) Sr(a) está:

Leia as opções de resposta para o entrevistado. O objetivo da questão é a auto-avaliação de saúde bucal do entrevistado.

Questão 184. O(a) Sr(a) acha que precisa de algum tratamento dentário?

Espera pela resposta do entrevistado sem ler as alternativas. Estamos interessados em saber a opinião das pessoas.

Questão 185. O(a) Sr(a) usa chapa (dentadura, prótese total) ?

Espera pela resposta do entrevistado, não leia as alternativas. Dentadura pode ser apenas em cima, apenas em baixo ou em cima ou embaixo. Prótese total é o mesmo que dentadura assim como “chapa”. “Pontes” fixas ou móveis são próteses dentárias parciais e não totais. Implantes dentários não são considerados prótese total. Se a pessoa possui, mas relata não usar (“tenho, mas deixo guardada” por exemplo), marque não.

Questão 186. O(a) Sr(a) acha que precisa de chapa (dentadura, prótese total)?

Espera pela resposta do entrevistado e caso a resposta seja sim, leia as alternativas.

Questão 187. Com que frequência o(a) Sr(a) sente sua boca seca?

Leia as alternativas e marque a resposta.

Questão 188. Com que frequência o(a) Sr(a) tem dificuldade em se alimentar por causa de problemas com seus dentes ou dentadura?

Leia as alternativas e marque a resposta. Dificuldade na alimentação em razão de problemas com os dentes incluem dificuldade ou incapacidade de morder e/ou mastigar determinados alimentos.

2.12 BLOCO ALIMENTAÇÃO

Questão 189. Quantas refeições o(a) sr(a) faz por dia?

Considerar como refeição qualquer alimento consumido em horários que caracterizam um hábito para o entrevistado. Devendo, portanto, considerar os lanches consumidos entre as refeições principais. Caso o entrevistado não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 190. Em quantos dias na semana o(a) sr(a) toma café da manhã?

Considerar café da manhã como a primeira refeição do dia, feita após acordar.

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 191. Em quantos dias da semana, o(a) sr(a) costuma comer salada de alface e tomate ou salada de qualquer outra verdura ou legume cru?

Considerar outros tipos de verduras ou legumes crus, deste que não tenham passado pelo processo de cozimento, por exemplo: rúcula, agrião, cenoura, beterraba, couve, repolho. etc. Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Se a resposta for “0” PULE PARA A QUESTÃO 219. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 192. Num dia comum, o(a) sr(a) come este tipo de salada.

Leia as três opções de resposta e assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado quanto ao consumo de verdura ou legume cru. Considere “no almoço” para uma vez ao dia e “no almoço e jantar” para duas vezes ao dia. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 193. Em quantos dias da semana, o(a) sr(a) costuma comer verdura ou legume cozido junto com a comida ou na sopa, como por exemplo, couve, cenoura, chuchu, berinjela, abobrinha, sem contar batata, aipim ou inhame?

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Se a resposta for “0” PULE PARA A QUESTÃO 221. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 194. Num dia comum, o(a) sr(a) come verdura ou legume cozido:

Leia as três opções de resposta e assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado quanto ao consumo de verdura ou legume cozido. Considere “no almoço” para uma vez ao dia e “no almoço e jantar” para duas vezes ao dia. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 195. Em quantos dias da semana o (a) sr(a) costuma comer carne vermelha (boi, porco ou cabrito)?

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Se a resposta for “0” PULE PARA A QUESTÃO 223. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 196. Quando o sr(a) come carne vermelha com gordura, o(a) sr(a) costuma:

Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado. Considere carne de boi/gado, porco ou cabrito com gordura quando for preparada sem que se retire a gordura visível da carne. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 197. Em quantos dias da semana o(a) sr(a) costuma comer frango/galinha?

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 198. Quando o sr(a) come frango/galinha com pele, o(a) sr(a) costuma:

Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado. Considere frango com pele quando o frango for preparado sem ser retirada a pele, podendo esta ser retirada ou não para o consumo. Se a resposta for “0” PULE PARA A QUESTÃO 225. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 199. Em quantos dias da semana o(a) sr(a) costuma tomar suco de frutas natural?.

Considere somente sucos feitos da própria fruta, não vale sucos de caixinha. Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Se a resposta for “0” PULE PARA A QUESTÃO 227. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 200. Num dia comum, quantas copos o(a) sr(a) toma de suco de frutas natural?

Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 201. Em quantos dias na semana o (a) sr(a)costuma comer frutas?

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Se a resposta for “0” PULE PARA A QUESTÃO 229. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 202. Num dia comum, quantas vezes o(a) sr(a) come frutas?

Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 203. Em quantos da semana o (a) sr(a)costuma tomar leite?

Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado, se a resposta for “0” PULE PARA A QUESTÃO 231. Não considerar como leite a bebida de soja conhecida

popularmente como “leite de soja”. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 204. Quando o(a) sr(a) toma leite, que tipo de leite costuma tomar?

Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado, considerar os dois tipos quando o entrevistado diz consumir leite integral e mais algum outro tipo de leite, como o desnatado ou o semi-desnatado. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

Questão 205. Quantos dias na semana o(a) sr(a) come alimentos fritos, como batata frita, ovo frito, pastel, aipim frito, bolinho frito?

Considerar como fritura alimentos que foram mergulhados completamente no óleo ou gordura durante o seu preparo. Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção (9999) IGN.

2.14 BLOCO ATIVIDADE FÍSICA – Questionário Internacional de Atividade Física (IPAQ)

Para começar as perguntas sobre atividade física introduza o assunto:

“Nós estamos interessados em saber que tipos de atividade física o(a) Sr.(a) faz como parte do seu dia a dia. As perguntas estão relacionadas ao tempo que Sr(a) gasta fazendo atividade física em uma semana NORMAL USUAL ou HABITUAL.

Para responder essas perguntas você deve saber que:

ATIVIDADES FÍSICAS FORTES são as que exigem grande esforço físico e que fazem respirar muito mais rápido que o normal.

ATIVIDADES FÍSICAS MODERADAS são as que exigem algum esforço físico e que fazem respirar um pouco mais rápido que o normal.

Lembre ao entrevistado que em todas as perguntas sobre atividade física, é para ele(a) responder somente sobre aquelas que duram pelo menos 10 minutos seguidos.

Questão 206. Em quantos dias de uma semana normal o Sr.(a) anda de bicicleta

por pelo menos 10 minutos contínuos para ir de um lugar para outro? (NÃO inclua o pedalar por lazer ou exercício).

Quando o entrevistado anda de bicicleta por menos de 10 minutos, esta não deve ser considerada. Nesta pergunta lembre ao entrevistado que ele inclua apenas andar de bicicleta como forma de se locomover de um lugar a outro, e não incluir andar de bicicleta como exercício ou lazer. Se o entrevistado ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele andou de bicicleta, considere o menor número referido. Por exemplo: Se o entrevistado disser “Talvez três ou quatro dias”, nesse caso, considere como resposta três dias.

Marque a opção zero (0) quando a resposta for “nenhum”. Caso o entrevistado não saiba responder a pergunta marque a alternativa (9999) IGN.

A anotação deve ser feita de acordo com o número de dias que o entrevistado andou de bicicleta por mais de 10 minutos seguidos.

SE A RESPOSTA FOR NENHUM PULE PARA PERGUNTA 238.

Questão 207. Nos dias que o Sr.(a) pedala quanto tempo no total você pedala POR DIA para ir de um lugar para outro?

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias citados anteriormente, para andar de bicicleta. Se o entrevistado responder “em média ando 30 minutos” considere, neste caso, o tempo de 30 minutos, e anote 030 minutos p/dia. Se o entrevistado responder: “Caminho uns 30 ou 40 minutos”. Neste caso, considere o menor tempo referido. Caso você note que o entrevistado ficou com dificuldade para lembrar, utilize a tabela e fala cada dia da semana, por exemplo: “O Sr. (a) lembra quanto tempo andou de bicicleta na segunda-feira, e na terça e assim por diante, para facilitar que ele lembre.

A anotação deve feita de acordo com o total de minutos que andou de bicicleta. Caso o entrevistado não consiga responder essa questão codifique com 9999 (IGN).

Questão 208. Quando Sr(a) anda de bicicleta, a que velocidade Sr(a) costuma pedalar?

As opções de resposta DEVEM SER LIDAS para o entrevistado.

Depois da resposta dada, é fundamental repetir a opção que foi escolhida, a fim de evitar que o entrevistado tenha respondido com pressa. Se o entrevistado responder DEPENDE ou ÁS VEZES DE UM JEITO E ÁS VEZES DE OUTRO, peça para ele se

referir a maneira como andou de bicicleta na maior parte das vezes nesta última semana. Um exemplo desta pergunta é quando o entrevistado responde: - A PRIMEIRA. Você deve repetir então: - em um ritmo que fez você respirar muito mais forte que o normal, suar bastante ou aumentar muito seus batimentos do coração?

Questão 209. Em quantos dias de uma semana normal o Sr.(a) caminha por pelo menos 10 minutos contínuos para ir de um lugar para outro como: ir ao grupo de convivência/idosos, igreja, supermercado, médico, banco, visita a amigo, vizinho e parentes? (NÃO inclua as caminhadas por lazer ou exercício).

Pelo fato de que a introdução à pergunta é grande, a pessoa pode se desligar da pergunta. Se você perceber necessidade, repita a pergunta. As caminhadas que durem menos de 10 minutos não devem ser consideradas. Nesta pergunta lembre ao entrevistado que ele inclua apenas as caminhadas como forma de se locomover de um lugar a outro, e não incluir as caminhadas como exercício ou lazer. Se o entrevistado ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele realizou caminhadas, considere o menor número referido. Por exemplo: Se o entrevistado disser “Talvez três ou quatro dias”, nesse caso, considere como resposta três dias.

Marque a opção zero (0) quando a resposta for “nenhum”. Caso o entrevistado não saiba responder a pergunta marque a alternativa (9999) IGN.

A anotação deve ser feita de acordo com o número de dias que o entrevistado andou de bicicleta por mais de 10 minutos seguidos.

SE A RESPOSTA FOR NENHUM PULE PARA PERGUNTA 241.

Questão 210. Quando o Sr.(a) caminha para ir de um lugar para outro quanto tempo POR DIA você gasta? (NÃO inclua as caminhadas por lazer ou exercício)

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias citados anteriormente, para realizar as caminhadas. Se o entrevistado responder “em média faço 30 minutos” considere, neste caso, o tempo de 30 minutos, e anote 030 minutos p/dia. Se o entrevistado responder: “Caminho uns 30 ou 40 minutos”. Neste caso, considere o menor tempo referido. Caso você note que o entrevistado ficou com dificuldade para lembrar, utilize a tabela e fala cada dia da semana, por exemplo: “O Sr. (a) lembra quanto tempo caminhou na segunda-feira, e na terça e assim por diante, para facilitar que ele lembre.

A anotação deverá ser feita de acordo com o total de minutos que o entrevistado caminhou.

Caso o entrevistado não consiga responder essa questão codifique com (9999) IGN.

Questão 211. Quando Sr(a) caminha para ir de um lugar a outro, a que passo Sr(a) normalmente anda?

As opções de resposta DEVEM SER LIDAS para o entrevistado.

Depois da resposta dada, é fundamental repetir a opção que foi escolhida, a fim de evitar que o entrevistado tenha respondido com pressa. Se o entrevistado responder DEPENDE ou ÀS VEZES DE UM JEITO E ÀS VEZES DE OUTRO peça para ele se referir a maneira como caminhou na maior parte das vezes nesta última semana.

Um exemplo desta pergunta é quando o entrevistado responde: - A PRIMEIRA.

Você deve repetir então: - com um passo que fez você respirar muito mais forte que o normal, suar bastante ou aumentar muito seus batimentos do coração?

Questão 212. Sem contar qualquer caminhada que o Sr.(a) tenha citado anteriormente, em quantos dias de uma semana normal, o Sr.(a) caminha por pelo menos 10 minutos contínuos no seu tempo livre?

Pelo fato de que a introdução à pergunta é grande, a pessoa pode se desligar da pergunta. Se você perceber necessidade, repita a pergunta. As caminhadas que durem menos de 10 minutos não devem ser consideradas. Nesta pergunta lembre ao entrevistado que ele inclua apenas as caminhadas como forma de exercício, ou que ele faz no seu tempo livre (lazer). Se o entrevistado ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele realizou caminhadas, considere o menor número referido. Por exemplo: Se o entrevistado disser “Talvez três ou quatro dias”, nesse caso, considere como resposta três dias.

Marque a opção zero (0) quando a resposta for “nenhum”. Caso o entrevistado não saiba responder a pergunta marque a alternativa (9999) IGN.

A anotação deve ser feita de acordo com o número de dias que o entrevistado andou de bicicleta por mais de 10 minutos seguidos.

SE A RESPOSTA FOR NENHUM PULE PARA PERGUNTA 244.

Questão 213. Nos dias em que você caminha no seu tempo livre, quanto tempo no total você gasta POR DIA?

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias citados anteriormente, para realizar as caminhadas. Se o entrevistado responder “em média faço 30 minutos” considere, neste caso, o tempo de 30 minutos, e anote 030 minutos p/dia. Se o entrevistado responder: “Caminho uns 30 ou 40 minutos”. Neste caso, considere o menor tempo referido. Caso você note que o entrevistado ficou com dificuldade para lembrar, utilize a tabela e fala cada dia da semana, por exemplo: “O Sr. (a) lembra quanto tempo caminhou na segunda-feira, e na terça e assim por diante, para facilitar que ele lembre.

A anotação deverá ser feita de acordo com o total de minutos que o entrevistado caminhou. Caso o entrevistado não consiga responder essa questão codifique com (9999) IGN.

Questão 214. Quando Sr(a) caminha no seu tempo livre, a que passo Sr(a) normalmente anda?

As opções de resposta DEVEM SER LIDAS para o entrevistado.

Depois da resposta dada, é fundamental repetir a opção que foi escolhida, a fim de evitar que o entrevistado tenha respondido com pressa. Se o entrevistado responder DEPENDE ou ÀS VEZES DE UM JEITO E ÀS VEZES DE OUTRO peça para ele se referir a maneira como caminhou na maior parte das vezes nesta última semana.

Um exemplo desta pergunta é quando o entrevistado responde: - A PRIMEIRA.

Você deve repetir então: - com um passo que fez você respirar muito mais forte que o normal, suar bastante ou aumentar muito seus batimentos do coração?

Questão 215. Em quantos dias de uma semana normal, você faz atividades fortes no seu tempo livre por pelo menos 10 minutos, como por exemplo correr, nadar rápido, pedalar rápido, canoagem, musculação, enfim esportes em geral:

Atividades fortes são exatamente o que está dito na pergunta “que fizeram você suar muito ou aumentar muito sua respiração e seus batimentos do coração”.

NÃO IMPORTA SE ESTÃO CITADAS NOS EXEMPLOS OU NÃO.

Só devem ser contadas as atividades que duraram mais de 10 minutos seguidos, sem interrupções.

AS CAMINHADAS NÃO DEVEM SER CONTADAS nesta pergunta. Se você perceber que o entrevistado está contando as caminhadas, lembre-o que neste momento não importam os minutos de caminhada.

Se o entrevistado citar atividades diferentes dos exemplos ou mesmo parecer em dúvida se a atividade que ele fez é uma atividade forte, faça a seguinte pergunta: - esta atividade fez você suar muito ou aumentar muito sua respiração e seus batimentos do coração? Se permanecer a dúvida, anote a resposta e traga para debater com seu supervisor.

Marque a opção zero (0) quando a resposta for “nenhum”. Caso o entrevistado não saiba responder a pergunta marque a alternativa (9999) IGN.

A anotação deve ser feita de acordo com o número de dias que o entrevistado andou de bicicleta por mais de 10 minutos seguidos.

Se o entrevistado ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele realizou atividades fortes, considere o menor número referido.

SE A RESPOSTA FOR NENHUM, PULE PARA 246.

Questão 216. Nos dias em que você faz estas atividades fortes no seu tempo livre quanto tempo no total você gasta POR DIA?

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias citados anteriormente, para realizar as atividades fortes. Se o entrevistado responder em média faço 30 minutos, considere, neste caso, o tempo de 30 minutos, e anote 030 minutos p/dia. Se o entrevistado responder: “Faço uns 30 ou 40 minutos de atividades fortes”. Neste caso, considere o menor tempo referido.

A anotação deverá ser feita de acordo com o total de minutos que o entrevistado realizou a atividade.

Caso o entrevistado não consiga responder essa questão codifique com (9999) IGN.

Questão 217. Em quantos dias de uma semana normal, você faz atividades moderadas no seu tempo livre por pelo menos 10 minutos, como por exemplo caminhar a passo rápido, pedalar ou nadar em ritmo moderado, jogar voleibol recreativo, tênis, jogar bola, fazer hidroginástica, ginástica na terceira idade e/ou dançar:

Atividades moderadas são exatamente o que está dito na pergunta “que fizeram o (a) Sr. (a) suar um pouco ou aumentar um pouco sua respiração e seus batimentos do coração”. NÃO IMPORTA SE ESTÃO CITADAS NOS EXEMPLOS OU NÃO. Só devem ser contadas as atividades que duraram mais de 10 minutos seguidos, sem interrupções.

AS CAMINHADAS NÃO DEVEM SER CONTADAS nesta pergunta. Se você perceber que o entrevistado está contando as caminhadas, lembre-o que neste momento não importam os minutos de caminhada.

Se o entrevistado citar atividades diferentes dos exemplos ou mesmo parecer em dúvida se a atividade que ele fez é uma atividade média, faça a seguinte pergunta: esta atividade fez você suar um pouco ou aumentar um pouco sua respiração e seus batimentos do coração? Se permanecer a dúvida, anote a resposta e traga para debater com seu supervisor.

Marque a opção zero (0) quando a resposta for “nenhum”. Caso o entrevistado não saiba responder a pergunta marque a alternativa (9999) IGN.

A anotação deve ser feita de acordo com o número de dias que o entrevistado andou de bicicleta por mais de 10 minutos seguidos.

Se o entrevistado ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele realizou atividades médias, considere o menor número referido.

SE A RESPOSTA FOR NENHUM, PULE PARA 248.

Questão 247. Nos dias em que você faz estas atividades moderadas no seu tempo livre quanto tempo no total você gasta POR DIA?

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias citados anteriormente, para realizar as atividades moderadas. Se o entrevistado responder em média faço 30 minutos, considere, neste caso, o tempo de 30 minutos, e anote 030 minutos p/dia. Se o entrevistado responder: “Faço uns 30 ou 40 minutos de atividades moderadas”. Neste caso, considere o menor tempo referido.

A anotação deverá ser feita de acordo com o total de minutos que o entrevistado realizou a atividade.

Caso o entrevistado não consiga responder essa questão codifique com (9999) IGN.

2.15 MORADIA E PROXIMIDADES

AGORA VOU CONVERSAR SOBRE AS RUAS PERTO DE SUA CASA. CONSIDERE COMO PERTO OS LOCAIS QUE O(A) SR.(A) CONSEGUE CHEGAR CAMINHANDO EM ATÉ 15 MINUTOS

Questão 2188. Há quanto tempo o (a) Sr.(a) mora neste bairro?

Na questão sobre o tempo de residência no bairro, o valor expresso em anos, ou meses deverá ser preenchido com três dígitos. Caso o tempo de residência no bairro, seja inferior há um ano, preencher apenas o espaço dos meses, e colocar 000 no ano. Se o valor informado for número inteiro, ex: dois anos, anotar: 002, no espaço relativo ao ano, e 000 naquele relativo aos meses. Se o entrevistado não souber informar, colocar o código 999.

As questões de 249 a 263 apresentam um bloco com 16 itens sobre a opinião/percepção do entrevistado acerca dos componentes do ambiente comunitário (bairro) no qual ele mora relacionados à atividade física, e incluem desde aspectos físicos, até problemas com violência na região. As opções de resposta são: sim e não ou boas, regulares e ruins. Só leia as alternativas de respostas que estiverem em negrito.

Questão 219. Existem calçadas na maioria das ruas perto de sua casa?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado responda não, pule para a questão 251. Caso o entrevistado não saiba responder, marque (9999) IGN.

Questão 220. Como o(a) Sr.(a) considera as calçadas perto de sua casa para caminhar?

Leia o enunciado e a opções em negrito. Caso ele não saiba responder, marque (9999) IGN.

Questão 221. Existem áreas verdes com árvores nas ruas perto de sua casa?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado responda não, pule para a questão 253. Caso o entrevistado não saiba responder, marque (9) IGN.

Questão 222. Como o(a) Sr.(a) considera as áreas verdes perto de sua casa?

Leia o enunciado e a opções em negrito. Caso ele não saiba responder, marque (9999) IGN.

Questão 223. As ruas perto de sua casa são planas (sem subidas e descidas)?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, marque (9999) IGN.

Questão 224. Há muitos morros no seu bairro limitando o número de caminhos para ir de um lugar a outro?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, marque (9999) IGN.

Questão 225. Existem locais com acúmulo de lixo nas ruas perto de sua casa?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, marque (9999) IGN.

Questão 226. Existem locais com esgoto a céu aberto nas ruas perto de sua casa?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, marque (9999) IGN.

2.15.1 Trânsito

Questão 227. O trânsito de carros, ônibus, caminhões e motos dificultam a prática de caminhada ou o uso de bicicleta perto da sua casa?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, marque (9999) IGN.

Questão 228. Existem faixas de pedestre para atravessar nas ruas perto de sua casa?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado responda não, pule para a questão 260. Caso ele não saiba responder, marque (9999) IGN.

Questão 229. Os motoristas costumam parar e deixar que as pessoas atravessem na faixa de pedestre?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso ele não saiba responder, marque (9999) IGN.

Questão 230. Existe fumaça de poluição perto de sua casa?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, marque (9999) IGN.

2.15.2 Segurança

Questão 231. As ruas perto de sua casa são bem iluminadas à noite?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, codifique a pergunta com (9999) IGN.

Questão 232. Durante o dia, o(a) Sr.(a) acha seguro caminhar, andar de bicicleta ou praticar esportes perto de sua casa?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, marque (9999) IGN.

Questão 233. Durante a noite, o(a) Sr.(a) acha seguro caminhar, andar de bicicleta ou praticar esportes perto de sua casa?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, codifique a pergunta com (9999) IGN.

Questão 234. Algum(a) amigo(a) ou vizinho(a) convida o(a) Sr.(a) para caminhar, andar de bicicleta ou praticar esporte no seu bairro?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, codifique a pergunta com (9999) IGN.

Questão 235. Algum parente convida o(a) Sr.(a) para caminhar, andar de bicicleta ou praticar esporte no seu bairro?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, codifique a pergunta com (9999) IGN.

Questão 236. Com que frequência o(a) Sr.(a) se relaciona com parentes?

Leia o enunciado e as opções em negrito. Caso o entrevistado não saiba responder, codifique a pergunta com (9999) IGN.

Questão 237. Com que frequência o(a) Sr.(a) se relaciona com amigos?

Leia o enunciado e a opções em negrito. Caso o entrevistado não saiba responder, codifique a pergunta com (9999) IGN.

Questão 238. Existem ciclovias ou vias/trilhas para pedestres no seu bairro que são de fácil acesso?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, codifique a pergunta com (9999) IGN.

Questão 239. Existem parques, praças, pista pra caminhada ou quadras de esportes no seu bairro que são de fácil acesso?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, codifique a pergunta com (9999) IGN.

Questão 240. No seu bairro, ocorrem eventos esportivos como caminhadas orientadas, ginástica em grupo, passeio de bicicleta?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, codifique a pergunta com (9999) IGN.

Questão 241. O clima (frio, chuva, calor) dificulta que o(a) Sr.(a) caminhe, ande de bicicleta ou pratique esportes no seu bairro?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado não saiba responder, codifique a pergunta com (9999) IGN.

Questão 242. O(A) Sr.(a) tem cachorro?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso o entrevistado responda não, pule para a questão 274. Caso ele não saiba responder, codifique a pergunta com (9999) IGN.

Questão 243. O(A) Sr.(a) costuma passear com o seu cachorro nas ruas do seu bairro?

Apenas leia o enunciado, e espere o entrevistado responder. Caso ele não saiba responder, codifique a pergunta com (9999) IGN.

2.16 BLOCO MEDICAMENTOS

Questão 244. Nos últimos 30 dias, o(a) Sr(a) usou algum remédio?

Considerar todo tipo de medicamento, por indicação médica ou por iniciativa própria. Mesmo coisas muito simples, como um comprimido de analgésico para dor de cabeça, devem ser consideradas, assim como produtos naturais, homeopatia, fórmulas feitas em farmácia de manipulação, florais, vitaminas, etc.

Se a resposta for não, dar um tempo para a pessoa tentar se lembrar e estimular a memória com possíveis episódios freqüentes, como um remédio para gripe, uma dor de cabeça, remédios para má digestão, para emagrecer etc.

Se realmente a resposta for “não” ou “não sabe” (isto é, a pessoa não sabe informar - IGN), marcar a resposta e pular para a questão 280.

Se a resposta for “sim”, cada medicamento relatado pelo entrevistado será preenchido em uma ficha específica, que será automaticamente adicionada no PDA.

Questão 245. Qual o nome do remédio?

Peça para que o entrevistado traga todas as caixas/embalagens e/ou receita médica de medicamentos/remédios que utilizou nos últimos 30 dias.

Por embalagens entende-se a caixa, cartela, vidro. Dar preferência para a caixa, pois traz informações mais completas. É muito importante ter a caixa do medicamento na mão para poder preencher corretamente os dados individuais dos medicamentos. Estes dados certamente a pessoa não sabe sem ter a caixa ou embalagem ou bula na mão.

O nome do medicamento deve ser anotado como relatado pelo entrevistado se não houver receita ou caixa (caixa = embalagem (vidro, frasco, ampola) = cartela = bula). Dar prioridade para a informação da caixa se esta estiver disponível.

Se a pessoa somente apresentar a receita, anotar o nome ou nomes que estiverem na mesma dos medicamentos que foram utilizados nos últimos 30 dias. Observar que muitas vezes o médico coloca na receita várias alternativas de um mesmo remédio (não são prescrições diferentes), neste caso, anotar apenas o nome do medicamento que foi usado.

Os medicamentos possuem um número de registro impresso na caixa, que necessariamente começa com o número 1 (Exemplo: MS 1.0100.0072.003-4 é o número de registro impresso na caixa do medicamento Rivotril®). Este número também está impresso no rótulo dos medicamentos, porém não necessariamente nas cartelas de

medicamentos. Esta informação é importante para verificar se a caixa do produto que o entrevistado trouxe é mesmo de um medicamento. Se esta informação não estiver disponibilizada e houver dúvida de um item referido ser medicamento ou não, anote. Não esqueça que anticoncepcional também é remédio.

Dosagem- Se for apresentada a embalagem, anotar a dosagem que está na mesma. Caso não tenha sido apresentada a embalagem, perguntar para o entrevistado se ele sabe qual é a dosagem ou número de miligramas. Deve ser procurado um número seguido de mg, mg /g, mg / ml, mg /gota, mcg, mcg / g, UI, UI / ml ou %. Pode aparecer outro tipo de unidade que não se enquadre nas anteriores, na dúvida, não deixe de anotar.

- Podem acontecer casos da embalagem não apresentar nenhuma referência quanto à dosagem ou a pessoa não sabe informar, neste caso, anotar IGN. Quando se tratar de um medicamento com vários componentes, não se anotar a dosagem. Isto será comum de ocorrer.

- Se o remédio for composto por apenas duas substâncias, anotar ambas as dosagens. Ex: Sulfametoxazol 800mg + Trimetropim 160mg. Anotar no nome do remédio: SULFAMETOXAZOL + TRIMETROPIM e na dosagem: 800mg + 160mg.

Apresentação – se o medicamento é comprimido, supositório, pomada, creme, gel, xarope, gotas ou colírio.

O (a) Sr (a) usou mais algum? Perguntar se a pessoa usou mais algum remédio que ela possa já ter eliminado a embalagem ou esquecido, além dos já citados. Se citar mais algum, incluí-lo no quadro. É comum acontecer complementação da lista no decorrer da entrevista.



O número do Registro pode ser encontrado nas laterais: MS 1.0100.0072.003-4

Questão 246. De que forma o(a) Sr(a) está usando este remédio?**(1) Usa para resolver um problema de saúde momentâneo****(2) Usa regularmente sem data para parar**(77) Outro (*especificar*) _____

(9999) IGN.

Pretende-se descobrir com esta pergunta se o medicamento é de uso contínuo ou se foi usado apenas para um determinado problema de saúde passageiro.

Entende-se por uso contínuo as seguintes situações: medicamentos que são usados sempre pelo paciente, aqueles usados todos os dias, para os tratamentos de doenças crônicas ou incuráveis como por exemplo: remédio para a pressão, coração, diabete, depressão, algumas doenças neurológicas e psiquiátricas.

Não se enquadram neste tipo de uso os medicamentos usados para resolver um problema de saúde momentâneo (uso eventual / doença aguda ou passageira), ligado a uma doença aguda. Exemplo: remédio para dor, febre, cólica, enjôo, infecção, conjuntivite, gripe.

Também não se enquadram neste tipo de uso os medicamentos para tratamentos um pouco mas prolongados mas que deixarão de ser usados quando a doença tiver fim (tempo limitado). Exemplo: infecções prolongadas, micoses, alergias, vitaminas, moderador do apetite.

Por fim, também não se enquadram, aqueles que estão sempre com a pessoa, para sintomas de problemas crônicos, mas que só são usados eventualmente. Exemplo: bombinha para falta de ar usada eventualmente por asmáticos; remédio sublingual usado só para uma emergência de problemas do coração; antiinflamatório usado por pessoas com reumatismo, mas só quando sentem dor.

Questão 247. Para qual doença ou problema de saúde o(a) Sr(a) usa este remédio?

Pretende-se descobrir com esta pergunta qual a doença que o entrevistado possui que o fez ter utilizado cada medicamento citado por ele. Faça esta pergunta para cada medicamento citado, mesmo que a doença se repita. Se o entrevistado não sabe informar, anotar IGN.

Questão 248. Quem indicou este remédio?

Nesta questão pretende-se identificar se o medicamento que está sendo utilizado foi indicado pelo médico ou pelo dentista ou se a pessoa está utilizando por indicação de outra pessoa, ou seja, outro profissional de saúde, balconista de farmácia, amigos ou parentes.

- (1) O (a) Sr.(a) repetiu uma receita antiga**
- (2) O (a) Sr.(a) mesmo decidiu tomar o remédio**
- (3) O médico ou dentista do SUS → *Pule para questão 280***
- (4) O médico ou dentista particular ou do plano de saúde → *Pule para questão 280***
- (5) O farmacêutico ou o balconista da farmácia**
- (6) O enfermeiro, Fisioterapeuta ou outro profissional da saúde**
- (7) Os parentes, vizinhos ou amigos**
- (77) Outro (*especificar*) _____**

Questão 249. Como conseguiu este remédio?

Nesta questão pretende-se identificar se o entrevistado conseguiu o remédio via Sistema Único de Saúde (SUS), se teve que comprar ou se comprou uma parte e ganhou a outra parte.

- (1) Farmácia do Posto/Policlínica/Hospital SUS
- (2) Comprou
- (3) Comprou e ganhou uma parte
- (4) Outro _____
- (9999) IGN.

Questão 250. Neste período de 30 dias o(a) Sr(a) deixou de tomar algum remédio que precisava?

Estamos interessados em saber se as pessoas deixaram de tomar algum remédio por não ter tido acesso ao medicamento. Se a pessoa tinha o medicamento mas deixou de tomar porque estava fazendo mal ou porque não quis tomar, não será considerado.

Estimule a pessoa a lembrar: pode ser um remédio simples que ia tomar e não tomou porque não tinha em casa na hora, pode ser um remédio de uso contínuo que parou porque acabou e não pôde comprar. Se a pessoa começou um tratamento mas não o completou por algum motivo, também é considerado um caso de ter deixado de tomar um medicamento que precisava.

Se a resposta for “não” ou “não sabe” (isto é, a pessoa não sabe informar - IGN), marcar a resposta e pular para a questão 288.

Se a resposta for “sim”, cada medicamento relatado pelo entrevistado será preenchido em uma ficha específica, que deverá ser adicionada conforme o número de medicamentos que o entrevistado NÃO utilizou.

Questão 251. Qual o nome do remédio?

Questão 252. De que forma o(a) Sr(a) precisava usar este remédio?

Questão 253. Para que doença ou problema de saúde o(a) Sr(a) precisava usar este remédio?

Questão 254. Quem indicou este remédio?

Idem as anteriores.

Questão 255. Qual o principal motivo de não ter conseguido este remédio?

Neste questão pretende-se identificar o motivo do entrevistado não ter conseguido o remédio que precisava.

(1) Não tinha na Farmácia do posto/policlínica/hospital do SUS

(2) Receita vencida ou falta de receita

(3) Não tinha dinheiro

(77) Outro (*especificar*) _____

(9999) IGN.

Questão 256. O que o(a) Sr(a) fez quando não conseguiu o remédio?

Nesta questão pretende-se identificar qual a conduta da pessoa frente a não obtenção do remédio que precisava.

(1) Nada → *pule para questão 288*

(2) Procurou o médico/dentista

(3) Procurou outro Posto de Saúde → *pule para questão 288*

(4) Procurou um advogado → *pule para questão 288*

(77) Outro (*especificar*) _____ → *pule para questão 288*

(9999) IGN → *pule para questão 288*

Questão 257. O que o médico/dentista fez?

Nesta questão pretende-se identificar qual a conduta do profissional quando o paciente/usuário não consegue os remédios que foram prescritos.

- (1) Nada
- (2) Trocou o remédio por outro mais barato/acessível
- (3) Deu alguns remédios para um período curto do tratamento (amostra grátis)
- (4) Disse para procurar um advogado
- (77) Outra (*especificar*) _____
- (9999) IGN.

2.16.1 Gastos com Saúde

Questão 258. Nós últimos 30 dias quantos REAIS forma gastos para sua saúde, independente do pagamento ter sido realizado pelo(a) sr.(a), em:

Anotar o que foi gasto pelo indivíduo nos últimos 30 dias. Se não souber informar, preencha IGN, ou caso não tenha gasto nada, anote 0.

No caso do gasto em Plano de Saúde este gasto deve ser referente apenas ao entrevistado. Caso o entrevistado gaste R\$150,00 de mensalidade do plano para 3 beneficiários (o entrevistado e mais 2 pessoas) você deve dividir este valor em 3 e anotar nos gastos de Plano de Saúde R\$ 50,00 (R\$ 150,00 dividido por 3).

Gasto 1- Remédios|_____|

Gasto 2 - Consulta médica/odontológica|_____|

Gasto 3 - Consulta com outros profissionais de saúde|_____|

Gasto 4 - Exames laboratoriais|_____|

Gasto 5 -Cirurgia|_____|

Gasto 6 -Internação|_____|

Gasto 7 -Próteses|_____|

Gasto 8 -Plano de saúde|_____|

Gasto 9 - Exames RX, imagem (ex. ultrasonografia, ressonância)|_____|

Gasto -10-Outros|_____|(Especificar)_____

(9999) IGN

Questão 259 e Questão 260. Medida pressão arterial sistólica e diastólica do membro superior esquerdo

Questão 261 e Questão 262. Medida pressão arterial sistólica e diastólica do membro superior direito

2.17 BLOCO RELAÇÃO COM OUTRAS PESSOAS

Neste bloco falaremos da relação do entrevistado com outras pessoas que convivem com ele.

Questão 263. No último ano, algumas das pessoas que o rodeiam tem gritado com o (a) Sr (a) sem razão?

Faça a pergunta para o entrevistado. As opções de resposta são sim e não, as quais não são lidas. Aguarde-o responder. Se ele responder que não sabe, marque a opção (9999) IGN.

Questão 264. Com que frequência?

Se o entrevistado responder que sim na questão anterior, esta pergunta deve ser realizada. Faça a pergunta e aguarde a resposta. Não há necessidade de ler as respostas. Anote um dos intervalos de frequência, conforme resposta do entrevistado.

Questão 265. No último ano, alguma das pessoas que rodeiam o(a) tem chamado por algum nome ou apelido que o (a) Sr(a) não goste?

Faça a pergunta para o entrevistado. As opções de resposta são sim e não, as quais não são lidas. Aguarde-o responder. Se ele responder que não sabe, marque a opção (9999) IGN.

Questão 266. Com que frequência?

Se o entrevistado responder que sim na questão anterior, esta pergunta deve ser realizada. Faça a pergunta e aguarde a resposta. Não há necessidade de ler as respostas. Anote um dos intervalos de frequência, conforme resposta do entrevistado.

Questão 267. No último ano, alguma das pessoas que o rodeiam tem usado ou mexido no seu dinheiro sem sua autorização?

Faça a pergunta para o entrevistado. As opções de resposta são sim e não, as quais não são lidas. Aguarde-o responder. Se ele responder que não sabe, marque a opção (9999) IGN.

Questão 268. Com que frequência?

Se o entrevistado responder que sim na questão anterior, esta pergunta deve ser realizada. Faça a pergunta e aguarde a resposta. Não há necessidade de ler as respostas. Anote um dos intervalos de frequência, conforme resposta do entrevistado.

Questão 269. No último ano, alguma das pessoas que o rodeiam o(a) tem ameaçado(a) por não fazer o que eles querem que o(a) Sr(a) faça?

Faça a pergunta para o entrevistado. As opções de resposta são sim e não, as quais não são lidas. Aguarde-o responder. Se ele responder que não sabe, marque a opção (9999) IGN.

Questão 270. Com que frequência?

Se o entrevistado responder que sim na questão anterior, esta pergunta deve ser realizada. Faça a pergunta e aguarde a resposta. Não há necessidade de ler as respostas. Anote um dos intervalos de frequência, conforme resposta do entrevistado.

Questão 271. No último ano, alguma das pessoas que o rodeiam tem batido ou esbofetado o(a) Sr(a)?

Faça a pergunta para o entrevistado. As opções de resposta são sim e não, as quais não são lidas. Aguarde-o responder. Se ele responder que não sabe, marque a opção (9999) IGN.

Questão 272. Com que frequência?

Se o entrevistado responder que sim na questão anterior, esta pergunta deve ser realizada. Faça a pergunta e aguarde a resposta. Não há necessidade de ler as respostas. Anote um dos intervalos de frequência, conforme resposta do entrevistado.

Questão 273. No último ano, alguma das pessoas que o rodeiam tem sacudido ou chacoalhado a(a) Sr(a)?

Faça a pergunta para o entrevistado. As opções de resposta são sim e não, as quais não são lidas. Aguarde-o responder. Se ele responder que não sabe, marque a opção (9999) IGN.

Questão 274. Com que frequência?

Se o entrevistado responder que sim na questão anterior, esta pergunta deve ser realizada. Faça a pergunta e aguarde a resposta. Não há necessidade de ler as respostas. Anote um dos intervalos de frequência, conforme resposta do entrevistado.

Questão 275. No último ano, alguma das pessoas que o rodeiam tem roubado seu dinheiro ou algum pertence importante para o(a) Sr(a)?

Faça a pergunta para o entrevistado. As opções de resposta são sim e não, as quais não são lidas. Aguarde-o responder. Se ele responder que não sabe, marque a opção (9999) IGN.

Questão 276. Com que frequência?

Se o entrevistado responder que sim na questão anterior, esta pergunta deve ser realizada. Faça a pergunta e aguarde a resposta. Não há necessidade de ler as respostas. Anote um dos intervalos de frequência, conforme resposta do entrevistado.

Questão 307. Email

Peça e anote um e-mail do entrevistado para que possamos dar um retorno da pesquisa, quando concluída (caso o entrevistado não tenha e-mail peça o de um amigo ou parente).